

# 코리아일보

## КОРЕ ИЛБО

30 (1928) 2 АВГУСТА 2024 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

Свободу  
творчеству и любви

뿌리를 잊지 말자

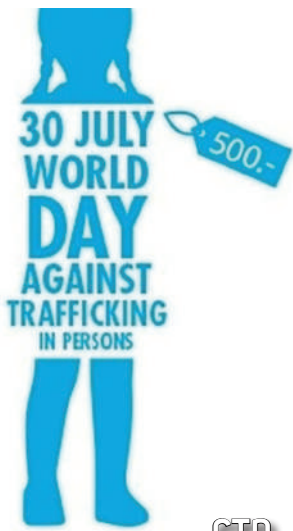
БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

## Comic Con Astana - 2024: Аньён, Астана!



стр. 5

7월 30일은 유엔 지정  
'세계 인신매매 반대의 날'...



стр. 9



III Международный четырехдневный фестиваль поклонников комиксов Comic Con Astana-2024 прошел в столице на территории выставочного центра ЭКСПО, охватив около 50 000 человек из 30 стран. Посетители могли познакомиться и с культурой страны Утренней свежести, посетив специальную корейскую зону.

София ИБРАГИМОВА, Астана

Напомним, Comic Con – это масштабный международный конвент, проводимый в разных странах мира. В Казахстане впервые он прошел в 2019 году в Астане. В этом году фестиваль, посвященный индустрии комиксов, кинематографа, ви-

деоигр, аниме и иных направлений современной популярной культуры, – Comic Con Astana – проходил четыре дня, с 25 по 28 июля, на территории международного выставочного центра ЭКСПО.

В мероприятии приняли участие страны ближнего и дальнего зарубежья, в их числе Казахстан, Кыргызстан, Узбекистан, Азербайджан, Беларусь, Украина, ОАЭ, Китай, Черногория, США, Канада, Великобритания, Франция, Польша, Грузия, Чехия, Литва, Россия, Армения, Эстония, Кипр, Южная Корея, Таиланд, Парагвай, Катар и др. По оценкам оргкомитета, гости фестиваля посетили мероприятие более 100 000 раз за четыре дня фестиваля.

стр. 3

### Душевный доктор



стр. 6

### АКК상임위원회, 현안 및 계획 논의

지난 토요일, 카자흐스탄 고려인협회 (АКК) 상임위원회 정기 회의가 코리안 집에서 열렸다. 이번 회의의 주요 목적은 현재와 미래의 프로젝트 논의하고, АКК 지부 35주년 기념 행사 준비에 관한 안건에 대한 논의가 이루어졌다.

먼저, 첫째 안건에 관해서 АКК 회장인 신유리가 발표했다. 공화국 고려인 조직의 책임자는 그 동안의 협회의 성과, 진행된 회의와 실현된 프로젝트에 대해 간략하게 설명하고, 향후 계획을 제시했다. 올해 상반기 동안 카자흐스탄 정부, 행정부, 각급 의원들과 회의를 가졌으며 한국측과의 협력도 계속되었다고 했다.

이어 해가이 세르게이 АКК 비즈니스위원장의 발표가 이루어졌다. 현재 기업가들은 협회 업무를 위한 재정적 기반을 마련하기 위한 여러 프로젝트를 준비하고 있다고 설명했다.

다. 중장기 다양한 프로젝트가 제안되어 있으며, 비즈니스와 공공 기관 간의 상호 작용 메커니즘이 검토 중에 있다고 했다.

국제관계 위원장인 유가이 막심은 대외 관계 발전에 대해 보고하면서, 해외 한인 조직과의 협력 강화의 중요성을 강조했다. 특히 한국뿐만 아니라 CIS와 다른 나라에서도 협력이 이루어져야 한다고 말했다.

올해 몇몇 지역 고려인 민족문화 센터들이 35주년을 맞이한다. 행사 준비 현황에 대해 АКК의 부회장인 리 류드밀라가 보고했다. 행사 예정 일정도 협의가 되었다. 알마티 고려 민족중의회 8월16일, 카라간다 9월14일, 아스타나 10월4일, 심켄트 10월 18~19일, 크즐오르다 11월10일에 축제를 열 예정이다.

АКК상임위원회 회원들이 업무 조율한 후 장래의 계획을 세웠다.



## Президиум АКК обсудил основные вопросы и планы

В минувшую субботу в Корейском доме прошло очередное заседание президиума Ассоциации корейцев Казахстана. Главной целью встречи было обсуждение текущих и будущих проектов, а также подготовка к мероприятиям, посвященным 35-летию региональных подразделений АКК.



**Константин КИМ**

По первому вопросу повестки дня выступил председатель АКК Юрий Шин. Руководитель республиканской организации коротко рассказал об итогах работы, прошедших встречах, реализованных проектах, а также обрисовал планы на будущее. За прошедшие шесть месяцев текущего года проведены встречи с членами правительства Казахстана, исполнительной властью, депутатами разных уровней, продолжалась работа с южнокорейской стороной.

О работе комитета по бизнесу при АКК рассказал его руководитель Сергей Хегай. На сегодняшний день бизнесмены готовят ряд проектов, направленных на создание финансовой основы для работы ассоциации. Предлагаются как среднесрочные, так и долгосрочные проекты. Прорабатываются механизмы взаимодействия бизнеса и общественной организации.

Руководитель комитета по международным отношениям АКК Максим Югай доложил о развитии внешних связей, подчеркнув значимость укрепления сотрудничества с корейскими

организациями за рубежом, в частности, не только в Корею, но также в ближнем и дальнем зарубежье.

В настоящее время молодежное движение реализовывает инициативы, направленные на привлечение подросткового поколения к общественной деятельности, об этом рассказала председатель МДК Кристина Ким. На днях завершился набор молодежи по регионам республики для участия в специальной программе по стажировке, в рамках которой ребята могут трудоустроиться в разные компании на время летних каникул, развить профессиональные навыки и подзаработать.

В этом году несколько региональных корейских этнокультурных объединений отмечают 35-летие. О том, как идет подготовка к праздничным мероприятиям на местах, доложила заместитель председателя АКК Людмила Ли. Предварительно определены даты проведения мероприятий: Алматы – 16 августа, Караганда – 14 сентября, Астана – 4 октября, Шымкент – 18/19 октября, Кызылорда – 10 ноября.

Скоординировав действия, члены президиума наметили планы на ближайшее время.

## С заботой о сердце 10 лет имплантации LVAD HeartMate 3

В этом году исполняется 10 лет с момента проведения первой операции по имплантации LVAD HeartMate 3 (left ventricular assist device) – вспомогательного устройства левого желудочка сердца, которое обеспечивает механическую поддержку кровообращения.

Первую операцию по имплантации данного устройства провел Национальный научный кардиологический центр в 2014 году. Аппарат имплантируется при открытой операции на сердце для выполнения роли насоса, тем самым помогая сердцу эффективно выталкивать кровь и насыщать кислородом весь организм. Устройство присоединяется через кабель к внешней системе контроля и батареям, которые необходимо периодически заряжать.

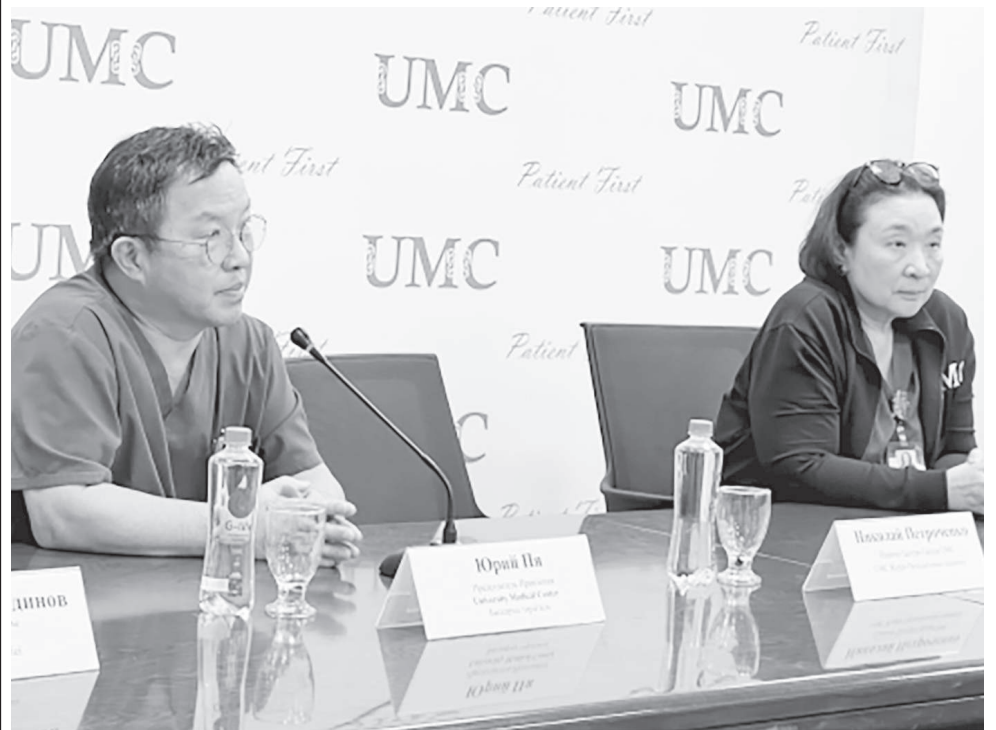
Центр был включен в международное клиническое исследование, в котором приняли участие пять самых передовых медицинских клиник мира. Так, первая имплантация HeartMate 3 в Казахстане состоялась именно в Центре сердца.

Успешное проведение операции позволило центру войти в число 22 лучших клиник мира, которые проводят сложнейшие операции на сердце.

За 10 лет аппарат установили более 500 казахстанцам с тяжелыми формами заболеваний сердца.

– Для нас большая честь быть частью этой программы и иметь возможность помогать пациентам с терминальной стадией сердечной недостаточности. Имплантация данного устройства – это творение человеческого таланта и ума, созданное для сохранения и продления жизни. Поэтому для нас 10 лет с момента реализации программы является важным событием, – отметил председатель правления University Medical Center Юрий Пя.

Как известно, сердечно-сосудистые заболевания являются наиболее распространенной причиной смерти в мире. Имплантация LVAD HeartMate 3 помогает в значительной степени улучшить качество жизни пациентов, а во многих случаях и сохранить жизнь. Для граждан Казахстана этот аппарат имплантируется бесплатно в рамках государственной квоты.



## Мастер-класс по оказанию первой медицинской помощи

20 июля этнокультурное объединение «Тхониль Атырау» организовало мастер-класс по оказанию первой доврачебной помощи. В мероприятии приняли участие члены Делового клуба и молодежного движения.

**Елена КОГАЙ, Атырау**

В качестве спикеров выступили заведующий травматологическим отделением Атырауской областной детской больницы Сергей Хван и заведующий реанимационным отделением Ерлан Кудериев.

Как известно, доврачебная помощь – это простейшие срочные меры,

необходимые для спасения жизни и здоровья пострадавших при повреждениях, несчастных случаях и внезапных заболеваниях. Она оказывается на месте происшествия до прибытия врача или доставки пострадавшего в больницу.

Приглашенные врачи рассказали о простейших приемах при оказании первой помощи и обратили внимание, что от своевременности и качества экстренной помощи в значительной степени зависит дальнейшее состояние здоровья пострадавшего и даже его жизнь.

В свою очередь, активисты проявили интерес к теме мастер-класса, так как с этим часто приходится сталкиваться в быту, и поблагодарили врачей за интересную встречу.



# Comic Con Astana - 2024: Аньён, Астана!

Начало на стр. 1

Четырехдневная программа Comic Con Astana была насыщенная и включала множество встреч и событий на нескольких площадках – автограф-сессии, спецпоказы, презентации, косплей-шоу, аллея комиксов, выступления музыкальных исполнителей и танцевальных коллективов. Мировые студии представляли на площадке ЭКСПО собственные интерактивно-развлекательные стенды. Главными хэдлайнерами мероприятия стали голливудские звезды Мадс Микельсен и Перси Хайнс Уайт. Актеры провели Q&A-сессию, где участники фестиваля смогли задать интересующие их вопросы и получить эксклюзивную информацию.

Непременный атрибут международного конвента – аллея авторов. Это большая выставка и ярмарка работ талантливых художников, авторов книг и комиксов, иллюстраторов и ряда других представителей креативной индустрии. Одной из популярных зон была сцена азиатской поп-культуры, где выступили танцевальные K-POP-группы и музыкальные аниме-исполнители.

В этом году на Comic Con Культурный центр при посольстве Республики Корея представил два комикса-вебтуна: «Истинная красота» и «Что случилось с секретарём Ким?» Для ознакомления с сюжетом и персонажами произведений были подготовлены и распространены буклеты на казахском и русском языках. Стоит отметить, что оба вебтуна были экранизированы, что вызвало большой интерес к ним со стороны казахстанцев.

– Чтобы соответствовать теме мероприятия Comic Con, посвященного комиксам и костюмам персонажей, мы подготовили разнообразные культурные программы, такие как знакомство с корейскими вебтунами, создание свитков с народной живописью минхва и примерка корейского костюма ханбок. Народная живопись минхва – это искусство, украшавшее жизнь простого

народа, и мы гордимся возможностью показать ее вместе с современными вебтунами, подчеркивая связь между прошлым и настоящим. Корейский культурный центр продолжит радовать



казахстанцев разнообразными культурными мероприятиями, и мы надеемся на ваше активное участие и интерес, – отметил на встрече директор Культурного центра Ку Бон Чхоль.

В рамках программы мероприятия участники фестиваля посетили зону Корейского культурного центра, где был организован квест от Comic Con Astana.

**Вебтун (кор. 웹툰) – южнокорейский цифровой комикс, обычно предназначенный для чтения на смартфонах. Вебтун можно назвать манхвой – термином, используемым для характеристики корейских комиксов.**

Игроки могли выполнить различные задания, участвуя в традиционных играх и культурных активностях.

Также с поклонниками встретились известные в Казахстане мастера дубляжа Принц Лимон и Аконя – супруги Юрий и Аруна Ким, которые озвучивают корейские драмы. Их студия SoftBox сегодня стала самой популярной командой дубляжа драм на русский язык. Фанаты интересовались особенностями озвучки, тем, как пара выбирает драмы для дубляжа и как они справляются с

переводом корейских региональных диалектов – сатури.

Одна из них, 25-летняя девушка по имени Назым, специально простояла в очереди час, чтобы получить автограф

ее кумиров и поблагодарить за озвучку любимых сериалов.

– Мне очень нравятся корейские драмы, но поначалу я смотрела их с субтитрами, и это было неудобно. Потом я начала искать озвучку, чтобы можно было делать что-то параллельно. В конце концов я нашла сайт с озвучкой, которая мне понравилась, – это Принц Лимон и Аконя. Интересно, что корейские драмы озвучивают два человека. Раньше на озвучивание одной серии уходило около 7 часов, но сейчас у них есть стажеры, поэтому озвучка ускорилась. Я была очень рада встрече с ними, – поделилась Назым.

Одновременно на различных площадках Comic Con Astana проходили автограф-сессии, спецпоказы и презентации. Любители видеоигр могли ознакомиться с новинками и поиграть на PlayStation 3 и 5, Xbox 360, Sega и Nintendo в Game Place.

Самой главной фишкой мероприятия

стал конкурс косплея с призовым фондом 12 000 000 тенге. Фанаты всевозможных вселенных собрались в Астане, чтобы показать свои образы и побороться за денежные призы. На участие в нем подали заявки косплееры из 14 стран. В финал конкурса косплея прошел 51 участник. Гости мероприятия могли сфотографироваться с мастерами перевоплощения их любимых персонажей.

Одна из участниц – Владислава Ким из Алматы. Ее костюм приковал внимание многих гостей фестиваля.

– В прошлом году я тоже посещала Comic Con и выиграла конкурс косплеев в номинации «Лучший пошив». В этом году я представляю куклу Monster High. Этот образ я выбрала, потому что он связан с восточным Новым годом, а я обожаю тему драконов и все яркое. Я сразу влюбилась в костюм. Образ я готовила полностью своими руками. Уложила за полтора месяца. Использовала разные материалы – глину, резину, эпоксидную смолу. На костюм я потратила свыше 300 тысяч тенге, – поделилась Владислава.

Егор приехал на фестиваль из Москвы. Он предстал в образе Доктора Стрэнджа.

– Я занимаюсь косплеем 12 лет. Это мой первый приезд в Астану. Я в восторге от этого города! До этого я уже косплеил своего персонажа в другой версии костюма, основанной на первом фильме. Этот я создавал вместе с другом – плащ и все элементы костюма изготовили своими руками. Что касается организации мероприятия, то все просто великолепно. Чувствую много внимания и заботы, особенно как косплейщик. Волонтеры очень отзывчивы и всегда готовы помочь. Доктор Стрэндж – мой любимый персонаж. Мне также очень нравится актер Бенедикт Камбербэтч. Мне даже говорили, что я похож на него, что только добавило вдохновения, – отметил москвич.

По итогам четырехдневного мероприятия Гран-при конкурса в 3,6 млн тенге получила команда Cosband Siberia из России. Они представили образы Valkyrie's Rage Thanatos и Ares из видеоигры Smite.

## Успехи резидентов ДК АКК на OCEANMAN

**27-28 июля на Капшагае прошёл самый массовый заплыв в истории OCEANMAN. Более 1500 спортсменов со всего мира прибыли для участия в соревнованиях.**

**Елена КОГАЙ**

В этом году участников ожидали следующие дистанции:

OCEANMAN – 10 км, HALF OCEANMAN – 5 км, SPRINT – 1,5 км, OCEANKIDS – 500 м, OCEANTEAMS – 3x500 м. Каждый смог найти дистанцию по силам и насладиться великолепными видами на всём протяжении заплыва.

Игорь Ли и Дмитрий Лигай – резиденты шымкентского бизнес-клуба «Ильсам» – впервые участвовали в подобных соревнованиях. Более того,

тренировку начали за 5 месяцев и сразу заняли 9-е место на дистанции 1,5 км среди 380 участников. Таким образом, они обеспечили себе путевку для участия на чемпионате мира в Дубае среди 1500 спортсменов своей возрастной категории.

Отдельного внимания также заслуживает Андрей Цай из бизнес-клуба «Кимчи», Санкт-Петербург. Андрей дебютировал на дистанции в 5 км, занял 2-е место и тоже попал на чемпионат мира. Стоит отметить, что спортсмену больше 60 лет, но он находится в отличной физической форме. Его соclubник Сергей Тянь попробовал свои силы на дистанции 10 км. Другой представитель ближнего зарубежья – Евгений Когай (клуб «Кореин», Ташкент) – дебютировал на дистанции 1,5 км.

Будем болеть за наших на чемпионате мира в Дубае и пожелаем им лёгкой воды!



# 800 лет Улусу Джучи Олений камень в Ой-Жайлау

В 2024 году исполняется 800 лет со дня образования Улуса Джучи. О том, как важно изучать наследие этого древнего государства для современного Казахстана, хорошо сказал Президент страны Касым-Жомарт Токаев на Всемирном курултае: «Эта дата подтверждает и подчеркивает многовековые корни нашего независимого государства».

**Василий ВОРОБЬЁВ,**  
Алакольский район

В Великой степи есть регионы, которые с древних времен привлекали людей. Область Жетісу находится в особой природной зоне, здесь сформировались прекрасные природные условия для охотников, скотоводов и земледельцев. Богатые дичью охотничьи угодья, прекрасные летние горные пастбища – жайлау, речные долины, пригодные для земледелия, всегда были предметом споров и междоусобиц. Поэтому люди отмечали границы этих угодий различными простыми в исполнении знаками.

В древнем мире это были так называемые оленные камни. В более позднее время символами владения землями стали курганы сакских племен. Источники рассказывают, что и великий полководец Аксак-Тимур в конце XIV века приказывал на границах своей империи воздвигать каменные насыпи, чтобы закрепить захваченные земли за собой. Даже на своих вещах он ставил символ власте-

лина трех стихий – три кольца. Основатели Казахского ханства, потомки Чингис-хана и Жошы-хана, Керей и Жанибек границами своего государства первоначально считали реки Чу и Талас. Сын Жанибека Касым расширил границы Казахского ханства, а ханство было поделено на три административно-территориальных объединения – жузы.

В XV-XV в.в. еще не до конца были определены границы государства, маршруты кочевий, да и внешние враги пытались захватить лучшие места. Особенно сильно пострадал казахский народ от нашествия джунгар в конце XVII – начале XVIII века. Для объединения казахского народа, чтобы меньше было споров из-за пастбищ между жузами и родами, хан Тауке при составлении законов «Жеты Жаргы» закрепил за казахскими родами особые знаки – родовые гербы, по-казахски – таңба. Как раз между реками Каратал и Лепсу проходила условная граница между Старшим и Средним жузами. Видимо именно тогда в Ой-Жайлау был установлен

такой пограничный камень.

Обнаружен этот столб летом 1991 года: рабочие совхоза «Лепсинский», обрабатывая поля, наткнулись на массивный гранитный камень (высотой – 140 см, шириной – 40 см и толщиной – 30 см) с нанесенными на нем непонятными насечками. Оказалось, что камень почти полностью ушел под землю. Когда столб выкопали и очистили от почвы, на его лицевой стороне в верхней части были при осмотре обнаружены знаки: первый в виде кольца с 2-3 лучами, второй в виде русской буквы «П» и третий – зигзагообразной формы. При определенном освещении стелы в нижней части камня проглядываются арабские письмена. Вероятно, после того как казахское войско победило джунгар и Абылай с войском отдыхали в Чубар-Агаче (одно из названий Лепсинска), было решено выбить на камне родовые знаки участников исторического сражения в декабре 1729 – январе 1730 года: Старшего жуза – Донгелек (дулат), Босага (конырат) и Шомыш (найман) из Среднего жуза,



возможно, одним из знаков является Туйеомин (жаппас) из Младшего жуза.

Кстати, известный общественный деятель и ученый Мухамеджан Тынышпаев во время работы в Ташкенте в 1925 году написал реферат по теме «Генеалогия киргиз-казахских родов», где исследовал ураны и тамги казахского народа, составил таблицу родовых знаков, по которой и были определены тамги племен, оставленные в Ой-Жайлау около 300 лет тому назад.

Интересный факт. Преподаватель истории местной школы, а ныне научный сотрудник Лепсинского исторического музея Мухарам Хайбулин в свое время создал у своего дома музей под открытым небом, в котором гостям и демонстрировались, кроме оленного камня, другие артефакты древности (каменная баба, жернов старинной мельницы и т.д.). Ну, а сегодня олений камень занимает почетное место в экспозиции Лепсинского исторического музея.

## Этнос

## Культурный феномен в каждом шве: история бренда одежды «Нунчи»

Как часто вам приходилось слышать о нунчи? Если вы выросли в корейской семье, то, скорее всего, знаете значение этого слова. Нунчи – это корейское понятие, которое обозначает способность чувствовать настроение или эмоциональное состояние других людей, а также умение действовать в соответствии с этими ощущениями. Это важная черта в корейской культуре, помогающая в общении и взаимодействии с окружающими людьми. Сами того не замечая, мы всегда пытаемся практиковать в себе нунчи и ищем его в других. Это то, что во многом определяет нас как этнос.

**Анастасия КИМ**

Именно эта часть корейской культуры и вдохновила наших героев к созданию отечественного бренда одежды под названием «Нунчи». Анастасия и

Максим долгое время состояли в Молодежном движении корейцев Казахстана, принимая активное участие в жизни диаспоры, а недавно они выпустили в продажу собственные футболки с оригинальной идеей.



– Все корё сарам с детства знают про нунчи. Родители рассказывают о его важности и формируют понимание. Когда

я еще состоял в МДК, мне хотелось продвигать философию нунчи, чтобы больше людей узнало об этом. Цели заработать не было, изначально это был просто мерч под заказ, но после я понял, что это можно

превратить во что-то большее – в бренд одежды. У нас есть стремление, чтобы эти вещи можно было надевать на биз-

нес-встречи, семейные праздники и не обязательно в компании корейцев. «Нунчи» может стать хорошим предметом для начала разговора и культурного обмена, – говорит Максим.

Прежде чем попасть к клиенту, футболки проходят долгий путь. Первый этап – это отшивка в цеху, после чего ребята самостоятельно сортируют заказы по брендированным пакетам, в каждый вкладывают именное письмо с объяснением термина «нунчи» и посылом футболок, а также изготавливают брелки с традиционным корейским плетением мэдып. Бренд запустил продажи с начала апреля, но уже сейчас предлагает большой выбор принтов и надписей. Рисунки игральные карты хато, игра слов с использованием элементов корейской кухни, надписи «нунчи» – все, что так близко и знакомо каждому корейцу.

– Скоро будет представле-

на третья коллекция, которая называется «Біз біргеміз» («Мы едины»). В ней будут смешены элементы казахской и корейской культур. Этим мы хотим отдать должное казахскому народу, за то что он приютил корейцев. На принте будет изображен казахский хан и корейский император за чаепитием, – делится планами Максим.

Насчет планов на будущее ребята ответили, что футболки – это хороший старт, но дальше хотелось бы намного расширить ассортимент. Главная их цель – создать стилизованные ханбоки, которые можно носить в повседневной жизни. Для этого они планируют поменять ткань на более удобную и добавить какие-нибудь интересные элементы.

– Я не могу сказать, что мы уже сформировавшийся бренд, но мы на старте – и старт вполне успешный, – добавляет Максим.

# Свободу творчеству и любви

## Чем запомнилось открытие Олимпиады – 2024

Открытие летних Олимпийских игр прошло 26 июля в Париже. Церемония обсуждалась задолго до начала олимпийского сезона, а после открытия, вероятно, запомнится на долгие годы. Здесь было все: и история становления Франции, и драг-шоу, и греческие боги, и даже две КНДР. Впервые в истории открытие Олимпийских игр прошло за пределами стадиона. Страны-участницы проплыли на катерах по знаменитой Сене, а в это время безликий факелonosец бегал по крышам и нес олимпийский огонь.



Диана СОИ

Главное событие года находится под строгим надзором как фанатов, так и недоброжелателей. Последние яро ликуют, говоря, что Франция провалила открытие Олимпиады и своей шоу-программой осквернила традиционные ценности мирового сообщества. Но так ли это?

Не стоит забывать, церемония открытия Олимпиады – шоу, где худруки получили абсолютную свободу в творчестве. Больше всего зрителей (или же определенных личностей) возмутило драг-шоу, в котором они уловили намек на пародию «Тайной вечери» в исполнении квір-персон (люди нетрадиционной ориентации). «Тайная вечеря» – монументальная роспись работы Леонардо да Винчи, изображающая сцену последней трапезы Христа со своими учениками. Однако арт-директор церемонии Томас Жоли опроверг сходство с картиной святых.

– В моей работе вы никогда не найдете желания унижить кого-то и что-то, – говорит Жоли. Его идеей было воссоздать языческий обряд богов на Олимпе. Главная мысль – занимайтесь любовью, а не войной.

Оргкомитет и МОК официально извинились. Они утверждают, что не желали задеть чувства людей. Праздник должен показывать разнообразие каждого на нашей планете. Католики были возмущены и посчитали, что такое представление оскверняет христиан, но законами Франции не запрещено святотатство. Святотатство и есть свобода слова и выбора. Возможно, это и хотели изобразить режиссеры. Но не все оказались готовы к радужным краскам.

Недочетов в организации было достаточно. Например, Республику Корея дважды представили неверно – на французском и английском языках произнесли Корейская Народная Демократическая Республика. Северную Корею же представили верно. Позже Международный олимпийский комитет в официальном аккаунте X (Twitter) извинился за ошибку. Корейская сторона потребовала личной встречи с руководством МОК.

Церемония открытия Олимпиады проходила весь день по всему Парижу. Олимпийское шоу было лишено клише, в истории такого еще не было. Пробежав через Louis Vuitton и Chaumet, где были представлены олимпийские медали, через площадь Трокадеро в Музей Орсе, тюрьму Консьержери, Лувр и Эйфелеву

башню, факелonosец принес огонь к чаше. Олимпийский огонь зажгли легендарные французские олимпийцы Мари-Жозе Перек и Тедди Ринер, после чего он плавно взмыл в ночное небо.

Традиционно чаша олимпийского огня устанавливается на земле на видном месте на территории или рядом с местом проведения соревнований. В этом году олимпийский огонь будет освещать Париж с воздуха в дань памяти изобретению братьев Монгольфье. Парижский олимпийский казан, выполненный в виде воздушного шара, будет подниматься на высоту 30 метров по вечерам и опускаться днем во время соревнований.

Хочется отметить, как поэтично подошли французы к заплыву катеров по Сене. В сумбуре событий детали церемонии были продуманы тонко и лаконично. Главный редактор «Орда» Гульшат Бажкенова обратила внимание на сборную Кыргызстана, вот о чем она написала в Instagram: «...Другой возмущается, что сборную Кыргызстана усадили на отдельный пароход, а наших (казахстанцев) вместе с японцами, кенийцами и еже с ними. А цвет парохода не заметили? Это же Белый пароход! Можно только удивиться и порадоваться тому, как литературоцентричны французы не забыли в такой суете отдать дань уважения великому Чингизу Айтматову; ну и тихо погордиться вместе с киргизами».

### О нашей повестке

Олимпиада стала местом, где соревнуются не только спортсмены, но и мировые бренды. Одежда – способ подчеркнуть инклюзивность страны и заявить о себе миру. Много шума наделала вокруг себя форма казахстанских спортсменов. После презентации новенькой олимпийской формы пользователи Instagram и TikTok

раскритиковали творческое решение дизайнеров. Олимпийский костюм уж очень напоминает темно-синюю школьную форму из «Гласмана».

Дизайнер Ольга Питерская участвовала в конкурсе дизайнеров олимпийской формы, но над ее разработкой ей потрудиться не удалось. Не дали. В интервью 99mag она поделилась мнением о нынешней форме спортсменов.

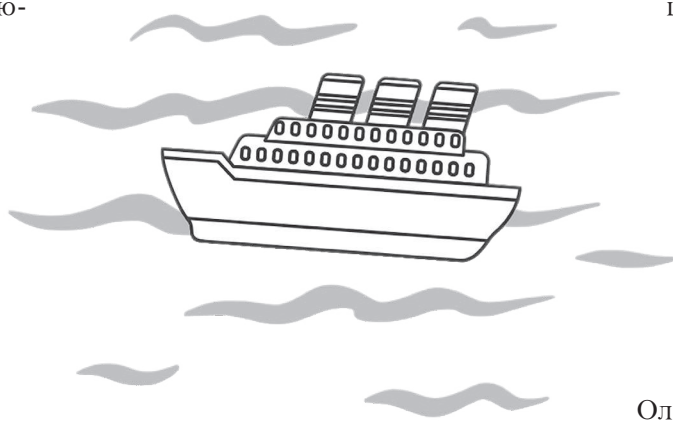
– Нужно отметить, что то, как мы выглядим, напрямую влияет на наше эмоциональное состояние. Давайте разберем костюм, состоящий из пиджака, брюк и юбки. Конкретно этот образ должен быть особенным, но не получилось. Костюм достаточно инфантильный. Юбка выше колена, фасон солнце-клеш. В целом выглядит несерьезно.

О силуэте формы. Полуприлегающий костюм такого типа должен подчеркивать основные линии: грудь, талию и бедра. Здесь мы этого не наблюдаем, так как в основе заложены плохие лекала и не выверена посадка. В итоге силуэт получился мешковатый, не подчеркивающий достоинства спортивной фигуры.

Много контрастных линий, расположенных под разными градусами. Они спорят между собой как размером, так и наклоном. Низ пиджака вступает в условный спор с белой оторочкой на отложном воротнике, а именно – разный градус наклона нарушает композицию, – делится девушка в интервью 99mag.

Олимпиада идет полным ходом, пока у Казахстана 3 медали – 1 золотая, 2 «бронзы». Первую медаль в этом году принесли стрелки Александра Ле и Ислам Сатпаев. Лидер национальной сборной по дзюдо Елдос Сметов стал Олимпийским чемпионом и выиграл первое «золото». Дзюдоист Гусман Кыргызбаев завоевал бронзовую медаль.

Наша редакция уже поздравила Александру Ле с бронзовой медалью, кстати, это была самая первая медаль, разыгранная на нынешней Олимпиаде.





Анита ШИН

**Начало**

В силу обстоятельств я приехала в Корею на заработки. Проживание в Южной Корее очень дорогое, поэтому нужна была надежная стабильная работа. Я случайно попала в больницу, где Шим Сок Гю занимал должность главврача и пастора. Эта больница также была своего рода домом престарелых. В этот дом привозили пожилых людей, за которыми нужен присмотр. В учреждении есть все условия: трёхразовое питание, в полдник предлагают сок и конфеты. Работа в доме престарелых поставлена на

## Душевный доктор

В современном мире, где медицинская помощь часто воспринимается как нечто само собой разумеющееся, найти врача, который идет дальше простого выполнения своих обязанностей, – большая редкость. Одним из таких исключительных примеров является доктор Шим Сок Гю, южнокорейский врач, который своим теплом и уважением изменил жизни не только пожилых постояльцев больницы сестринского ухода «Добрый сосед», но и всего персонала этого учреждения. Одна из работниц этой больницы Клара Тен, кореянка из Казахстана, поделилась своими воспоминаниями о работе.

высшем уровне. В этой больнице работали и корейцы из СНГ.

В больнице проработала долго, около 5 лет. За все время не возникло желания уйти, сменить работу. Хотя многие сотрудники часто не выдерживали темп и предпочитали заниматься другой деятельностью. Многие уходили почти сразу. Наши корё сарам, работавшие в этой больнице, часто задерживались. Это потому что сам глава больницы был очень вежливым, верующим человеком. На первом этаже в больнице находится церковь. В воскресенье все желающие могли ее посещать.

**Рабочий день**

Ровно в 7 часов утра моксанам без опозданий всегда приходил

на работу. Каждый день с утра до вечера по всем пяти этажам больницы он делал обход, заходил в каждую палату и интересовался здоровьем пациентов. Спрашивал, как провели ночь, нуждаются ли в чем-то постояльцы его больницы. Мы, как персонал, тоже всегда чувствовали его заботу. Случалось, что и мне приходилось болеть, и я всегда получала бесплатное лечение. На праздники нам обязательно дарили подарки.

К корё сарам доктор относился с особенной заботой, всегда нас опекал, объясняя это тем, что многие постсоветские корейцы не знают языка и нуждаются в поддержке. Благодаря такому отношению у нас в больнице царил

очень дружеская атмосфера и люди работали от души.

**Только тёплые воспоминания**

В Южной Корее много больниц и домов престарелых, но именно в больнице сестринского ухода «Добрый сосед» благодаря заботе и пониманию главврача персонал выкладывался на все сто процентов, добросовестно выполнял свою работу. Мы очень ценили, что наш руководитель нам доверяет, заботится о нас, и не хотели его подвести.

Стоит отметить, что работать в больнице, где необходимо присматривать за пожилыми людьми, очень сложно. Требуется большая выдержка и определенная физическая подготовка. Пожилые люди часто требуют повышенного внимания и особого уровня эмпатии

со стороны персонала.

Своим подходом доктор Шим Сок Гю показал, как важны человеческие отношения в любом деле, особенно в медицине, и что работа больницы в значительной степени зависит не только от степени оснащенности, наличия медикаментов, но и от душевной заботы о больных и персонале.

Все знают, что в Корее отношения между начальством и подчиненными очень официальные и не допускаются фамильярности. Но наш руководитель относился к нам с уважением, старался защитить, помочь. Я испытывала такое отношение в течение всех пяти лет работы. поэтому у меня остались самые теплые воспоминания о работе, несмотря на то, что она была очень тяжелая, как морально, так и физически.



## Для укрепления образовательных связей

Представители южнокорейских университетов Сангмёнг, Кёнсон, Сонмун и Хангукский университет иностранных языков посетили Q University. Стороны договорились о развитии сотрудничества в сфере образования и науки.

В рамках мероприятия южнокорейские гости посетили университетский кампус, ознакомились с его инфраструктурой. Стороны обсудили перспективы дальнейшего сотрудничества.

Важной частью встречи стало подписание меморандума о взаимопонимании между Q University и Университетом Сангмёнг. Этот документ направлен на укрепление сотрудничества в области исследований, обмена студентами и преподавателями, а также разработку совместных академических программ.

Университет Сангмёнг был основан в 1937 году, является одним из старейших вузов и входит в топ-20 лучших университетов Южной Кореи, известен своими достижениями в области культурных и инновационных исследований.

Как отметило руководство казахстанского университета, в Сангмёнге накоплены глубокие знания в области корейского культурного контента и истории, которые окажут помощь в совместных проектах и инициативах, помогут укрепить международные связи и развивать образовательные и культурные проекты вместе.



## 추위를 타다 (чувирьиль тхада/ chu-wi-reul ta-da)

**Буквальное значение:** сесть на холод.

**Когда используется:** быть чувствительным к холоду.

Буквально слово «타다» означает сесть на какой-то вид транспорта и ехать (кататься на велосипеде, ехать в автобусе и т.д.). Идиоматически же это выражение на русском созвучно с выражением «быть мерзляком», то есть очень чувствительным к холоду, или чувствовать холодную температуру быстрее других. Можно изменить на слово 더위 (жара) – ‘더위를 타다’ и получится, что человеку быстрее становится жарко, чем другим.

A: 저는 겨울이 너무 싫어요.

B: 왜요? 저는 겨울이 제일 좋아요.

A: 제가 추위를 많이 타거든요. 추운 거 너무 싫어요.

– Я не люблю зиму!

– Почему? А мне очень нравится.

– Потому что я мерзляк. Не люблю холод, поэтому.

A: 오늘 너무 추워요.

B: 오늘요? 오늘은 안 추운데...

A: 진짜요? 전 이렇게 두껍게 입어도 추운데요?

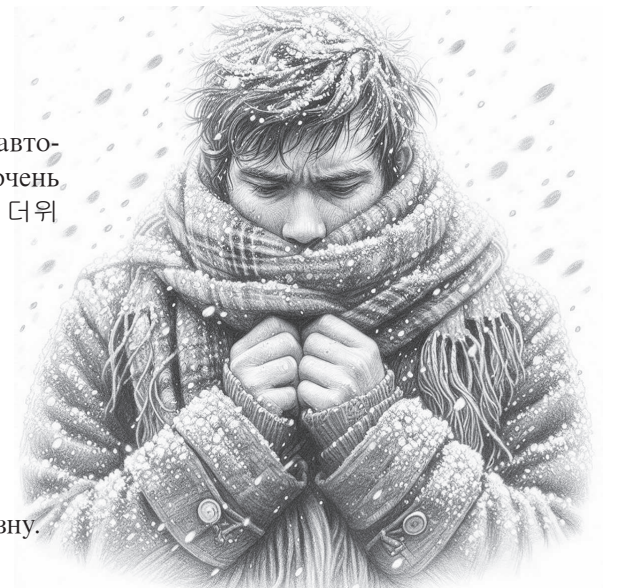
B: 추위를 많이 타시네요.

– Сегодня так холодно.

– Сегодня? Вообще не холодно...

– Seriously? На мне столько одежды и я всё равно мерзну.

– Вы, видимо, чувствительны к холоду.



# 어머니의 꿈을 실현한 류 아멜리



**그 날 알마티 시 제 56호 중학교 2학년 <계>반 학생들의 시간은 반가운 소식으로 시작되었다. 담임교사 나탈리아 알렉산드로브나 꼬윌키나는 학생들을 향해 <국제 스포츠댄스> 대회에서1위를 차지한 류 아멜리를 축하합니다!>라고 말하자 학생들이 일제히 박수로 아멜리를 축하했다...**

**지난 3월 24일에 우즈베키스탄의 수도 타슈켄트에서 있는 국제 스포츠댄스 대회에서 1위를 차지한 류 아멜리는 그 전에도 구역, 시 대회에 여러 번 참가하였다. 아멜리는 매번 우승 자리를 차지하여 메달과 우승컵을 받았으며 금년 4월에 진행된 시 경기에서 첫 자리를 차지하여 부 챔피언이 되었다. 어린 선수의 이런 성과에 놀란 우리는 아멜리의 어머니 굴나스와 만났다.**

- 지금으로부터 근 30년전, 내가 12세 되던 해에 나는 부모들과 함께 알마아타면방직 공장 문화궁전에서 있는 기념 행사에 가 본바 있었습니다. 공연중 무용가들이 라틴댄스를 신나게 추는 것을 보고 꼭 무용가가 되려는 결심을 안고 어머니를 졸라댔습니다. 어머니는 나의 소원을 풀어주려고 무용교사를 찾아갔으나 나이가 좀 넘었다는 것이었지요, 적어도 6세부터 배우기 시작해야 한다고 했습니다. 그래서 유감스럽게도 댄스에 대한 생각을 포기하게 되었습니다.

**-그러니 그 후 딸애가 어머니의 꿈을 실현한 것이지요?**

-예, 그렇게 된 셈이지요... 이번에는 시간을 놓치지 않으려고 딸애가 네살이 되자 스포츠클럽 <노와 댄스>를 찾아갔습니다. 아멜리의 동작을 테스트해 본 아르쎄 알렉산드로비치 푸르첸코브 트레이너가 딸애를 받아주었습니다.

무용예술의 아름다운 세계에로의 아멜리의 길은 이렇게 시작되었다. 그 길은 쉽지가 않았다. 스포츠댄스라는 술어가 간단하게 들리지만 그 댄스속에는 여러가지 종목 즉 라틴댄스, 왈츠, 차차차, 샴보, 자이프, 스텝 등이 있다. 일주

일에 세번 연습이 있고 또 이들은 개별연습이 있었다. 거기 에다 학업까지 보태면 아멜리에게는 실지로 자유시간이 없다. 게다가 아멜리가 최우등생이라는 것을 염두에 두면 학업 에도 적지 않은 시간을 소비 한다는 것을 이해할 수 있다. 조금이라도 짊이 있으면 그림 그리기를 좋아한다.

**-아멜리, 네겐 어떤 춤이 더 마음에 들지?**

-울동적인 춤이 마음에 듭니다 - 아멜리가 겸손하게 대답한다.

그렇지, 내가 어리석은 질문을 했다는 감이 들었다. 그 나이에 울동적인 동작이 더 마음에 드는 것은 당연 하였다. 그런 춤을 출 때는 근육의 센티미터마다가 움직이니 건강에도 유익한 것은 물론이다. 그러나 대회에서는 느린 동작의 댄스도 종목에 꼭 들어있으니 아멜리는 모든 춤을 열심히 연습하여 대회과정에 댄스의 종목마다 좋은 점수를 받는다. 어머니의 말에 의하면 나이가 어리니 대회에는 항상 오르막과 내리막이 있다는 것을 아직 깨닫지 못한 다. 한번은 한 대회에서 첫 자리를 차지하고 다음 대회

에서 둘째 자리를 차지하니 서로워 눈물을 흘리면서 메달을 두번 다시 보기도 싫어했다고 한다.

**-춤을 출 때 입는 의상은 누구의 부담인가요?**

-천을 구매하는 것은 부모의 부담이지만 의상의 본은 스포츠댄스 연맹의 규칙을 엄중히 따라야 합니다. 그리고 의상을 깎는 재봉사들이 있습니다 - 굴나스가 말한다.

나는 어린 스포츠댄스 선수 아멜리의 재능을 보면서 유전이 언젠가는 후손들에게 꼭 영향을 준다는 것을 또 한번 절실히 느꼈다. 아멜리의 친 할아버지 류 마르스 이바노비치는 우스토베 출신이다. 그가 춤을 잘 춘다는 것을 동향인들이 기억하고 있다. 알마아타에 이주하여 와서도 마르스 이바노비치는 알마아타주택꿈비나트 문화 궁전 소인예술단에서 적극적으로 활동했다. 인기있는 이 예술단은 모스크바에서 진행된 제15차 직맹대회에도 초청되어 공연한바 있다. 할아버지는 지금 귀여운 손녀가 춤추는 모습을 보면서 기쁨을 금치 못한다.

아멜리는 국제결혼의 가정에서 태어났다. 아버지는 고려

인이고 어머니는 카자흐인이 다. 자식 넷을 거느린 화목한 다자녀 가정이다. 아들 둘은 농구선수들이다.

가장 중요한 질문을 하였다:

**- 아멜리, 넌 자라서 어떤 직업을 전공할테냐?**

- 나는 스포츠댄스 트레이

너가 되고 싶습니다 - 아멜리는 벌써 결정이 되어 있다는 듯이 즉시 대답한다.

류 아멜리가 자라서 좋은 트레이너가 되어 훌륭한 스포츠댄스 선수들을 많이 양성하기를 바라는 바이다.

남경자



2024년, 카자흐스탄 여러 지역의 고려인 민족 문화 센터는 설립 35년 주년을 맞이합니다. 바로 이 센터들은 카자흐스탄 고려인 사회 활동의 기반을 마련했으며, 카자흐스탄 고려인협회 설립보다 1년 앞서 출현했습니다. 각 지역의 센터는 고유한 역사를 가지고 있으며, 그 동안 수천 명의 동포들이 이 센터들을 거쳐갔고, 수백 개의 다양한 프로젝트가 실현되었습니다. <고려일보>는 카자흐스탄의 최초 고려인 문화 센터에 대한 연재를 시작합니다.

# 아스타나 시 고려인 민족문화 연합



1989년 10월 켈리노그라드(현 아스타나) 시에 거주하는 고려인들의 모임이 개최되었다. 교사, 의사, 대학생, 공직자 등 다양한 직업군과 연령대의 이들이 100명 이상 참가하여 한자리에 모인 가운데 「고려 민족문화센터(KHKU)」의 창설이 만장일치로 결정되었으며 원가이 알렉산드르 드미트리예비치(Вонгай Александр Дмитриевич)가 본 단체의 임원회 의장으로 선출되었다.

이렇게 시작된 켈리노그라드 고려인 민족운동의 초창기는 참여자들의 매우 적극적이며 활발한 활동으로 꾸러져 나갔다. 단체의 창설과 함께 곧바로 아동 및 성인들을 대상으로 하는 한글 강좌가 개설되었으며 리 N.N 과 송 Y.G가 첫 한글 교사로 활동하였다. 이를 통해 고려인 동포들은 한민족의 말과 글의 기초를 배울 수 있게 되었을 뿐만 아니라 민족의 역사, 풍습, 문화에 대한 지식 또한 접할 수 있게 되었다.

1990년에는 새로운 임원회의장으로 김 바실리 하리토노비치(Ким Василий Харитонович)가 선출되었다. 이 시기까지 고려 민족문화센터가 이어온 활동들의 결실은 특히 주체적인 민족 활동에서 두드러지게 맺어졌다. 어린이 무용단 「미선(Мисон)」과 합창단 「청류(Чен-Рю)」가 결성되고 이들은 여러 범국가 고려문화 예술축제들에 활발히 참여하였다.

1993년 10월 한국 주일학교의 공식적인 개교식이 열렸다. 바실리 하리토노비치를 위시한 고려 민족문화센터의 임원회는 본 단체가 결실 있는 활동을 영위할 수 있도록 지대한 노력을 기울였으며, 그로 인한 높은 성과는 이후 지나온 시간 동안 여실히 나타났다.

1995년 「카자흐스탄 고려인 문화센터 공화국 협회(ПАККУ)」가 「카자흐스탄 고려인 협회(AKK)」로 개칭되었으며, 켈리노그라드 고려 민족문화센터는 본

협회의 지부로 가입하였다. 지부장으로 리 바체슬라브 니콜라예비치(Ли Вячеслав Николаевич)가 선출되었다.

이 시기 본 지부는 아스타나 시의 크고 왕성한 활동을 하는 민족문화센터들 중 하나로 명성을 쌓으며 많은 훈장, 표창을 포함한 다양한 상훈들을 수상하였다. 또한 고려 민족문화 센터는 시 소재의 다른 민족문화센터들과 협력하여 국가 명절, 민족별 명절, 민족 예술 축제, 카자흐스탄의 민족별 언어·문화의 날, 체육대회 등 많은 합작 행사들을 주최하였다.

1997년에는 카자흐스탄 고려인 정주 60주년을 기념하는 행사가 열렸다. 또한 카자흐스탄 공화국 대통령의 지시에 따라 이 해는 '범민족적 화합의 해, 그리고 정치적 억압의 희생자들을 추모하는 해'로 지정되었으며, 정부기관 및 사회단체들과의 협력을 통해 당시 민족들이 견뎌낸 혹독했던 시대에 대한 기억을 소생시키고, 과거와 현재를 이어주는 연결 고리의 강화와 보존을 기치로 내건 행사들이 진행되었다.

한편 이 시기 아스타나 시는 카자흐스탄의 새로운 수도로 지정되며 급격한 인구의 증가를 맞이하게 되었다. 높은 교육수준과 큰 야망을 가진 젊은이들이 새로운 수도로 대거 이주해 왔으며, 그 중에는 고려인들도 상당한 비중을 차지하였다. 아스타나가 수도로서 발전을 거듭함과 더불어 일어난 지역사회 내의 다각적인 변화들은 카자흐스탄 고려인 협회의 아스타나 지부인 고려 민족문화센터로 하여금 새로운 발전 방안과 활동방식을 모색할 필요성을 절감하게 하였다. 당시 고려 민족문화센터는 수도 소재 지부로서의 지위에 상응하는 활동을 영위할 수 있을 만큼 충분한 물질·경제적 자립을 절실히 필요로 하는 상황이었다. 2000년도에 접어들어 카자흐스탄 고려인 협회 지도부는 김 알렉산드르 겐나지예비치(Ким Александр

Геннадьевич)를 필두로 한 아스타나 지부의 새로운 임원회 앞에 중대한 과제들을 제시하였다. 오늘날까지도 고려 민족문화센터의 대표직을 맡고 있는 김 알렉산드르 겐나지예비치가 지휘권을 잡은 이래로 본 기관의 주관 하에 진행되는 행사들은 그 전보다 더욱 높은 수준에서 이루어지게 되었다. 일례로 아스타나 지부 예술단은 알마티 시에서 개최된 한민족 공화국 예술 축제에 출전하여 2003년에는 3위를, 2005년도에는 1위를 수상한 바 있다. 또한 1천 6백 명의 관객을 수용할 수 있는 최고의 콘서트 홀인 「Congress-Hall」에서 음력 신년 맞이 축제를 국립 공화국 아카데미 고려인 음악 희극장 소속 예술단과 카자흐스탄 및 러시아 가요계 스타들을 초청한 가운데 매년 개최할 수 있는 수준이 되었다.

본 지부는 또한 아스타나 시청과 문화부, 언어·교육부 등의 기관들로부터 수많은 훈장, 상장, 감사장 등을 수상하였으며, 2010년 4월 개최된 카자흐스탄 민족 친선 축제에서 총 27개 아스타나 시 소재 민족문화센터들 중 1위를 차지하였다.

2011년 본 지부는 사회연합 「아스타나 시 고려인 민족문화 연합(Этнокультурное объединение корейцев г. Астаны)」으로 등록명을 변경하였다.

카자흐스탄 고려인 협회 아스타나 지부와 그 지도자 김 알렉산드르 겐나지예비치의 적극적인 활동은 본 기관이 시 소재의 여러 민족문화 단체들 사이에서 높은 지위와 사회적 평판을 획득하게 된 원동력이 되었다. 2013년 김 알렉산드르 겐나지예비치가 카자흐스탄 국가 훈장인 「쿠르멧(Құрмет)」을 수상하였으며 2014년에는 부지부장인 박 로자 미하일로브나(Пак Роза Михайловна)가 같은 훈장을 받았다.

1993년 10월 한국 주일학교의 개교식이 제2 시립 일반학교

시설에서 개최되었다. 현재 주일학교의 교장직은 오랜 기간 본교 교사로 활동해 온 유가이 잔나 삐뜨로브나(Югай Жанна Петровна)가 맡고 있다. 교사들의 노력 덕택에 본교는 풍부한 경험을 기반으로 축적한 어린이와 성인 모두의 흥미를 돋구는 재미있는 한국어 교수법을 보유하고 있으며, 오늘날 시 소재의 주일학교들 중 가장 높은 평가를 받고 있다. 이러한 공로를 인정받아 유가이 잔나 삐뜨로브나는 카자흐스탄 고려인 협회로부터 메달을 수상하였다.

1994년 고려인 무용단 「미선」이 창단되었다. 무용단이 결성되는 순간부터 18년 간 단장직을 맡았던 카자흐스탄 공훈 문화인 가첸코 류드밀라 이바노브나(Гаценко Людмила Ивановна)는 민족 무용과 문화에 애정을 쏟으며 무용단을 위해 자신의 모든 지식과 경험 그리고 마음을 아낌없이 내어놓았다. 2013년부터는 텐 스베틀라나 드미트리예브나(Тен Светлана Дмитриевна)가 무용단장직을 맡고 있다. 「미선」은 2019년 5월 정부로부터 「국민무용단」 칭호를 받았으며 텐 스베틀라나 단장은 그간의 공로를 인정받아 카자흐스탄 고려인 협회로부터 메달을 수상하였다.

2000년 11월에는 합창단 「청류(Чен-Рю)」가 결성되었다. 합창단의 레퍼토리에는 40곡 이상의 카자흐어, 한국어, 러시아어 노래들이 포함되어 있다. 「청류」 합창단은 많은 기관들이 즐겨찾으며 다양한 행사들에 초대되는 각광받는 합창 그룹이다. 단장직은 합창단 지휘 전문가 학위를 보유한 함지나 L.B.(Хамзина Л.Б.)가 맡고 있다. 2013년 10월 「청류」는 '국민 합창단' 칭호를 받았다. 2015년 8월에는 대한민국 광복 70주년을 맞아 서울에서 열린 한민족 합창 축제에 참가하였다.

또한 아스타나 지부는 전 연령대에 걸친 민족적 참여를 이끌어내기 위해 어린이 합창단 「로

드니축(Родничок)」을 결성하였다. 단원 어린이들은 합창단에서 한국어와 카자흐어 노래들을 즐겁게 부르며 활동하고 있다. 함지나 L.B. 단장은 상기 합창단들을 이끈 공로를 인정받아 카자흐스탄 고려인 협회로부터 메달을 수상하였다.

오늘날 카자흐스탄 고려인 협회 아스타나 지부 사무실에서는 카자흐어 수업이 진행되고 있다. 본 지부의 원로회는 주기적으로 세대 간 모임을 개최하여 원로들이 중년·청년층과 지식을 공유하고 다각적인 조언을 해 줌으로써 임원회 및 청년회가 건설적인 활동을 펼쳐 나갈 수 있도록 기여하고 있다. 또한, 본 지부의 사무실에서는 민족문화단체들 간 체스 대회가 매년 개최되고 있다.

한편 본 지부에는 장년층 커뮤니티인 「노인단」이 창단되어 있다. 매년 지부의 열성 활동원들은 '노인의 날' 행사를 열어 노인단 회원들에게 선물을 증정하는 자리를 마련하고 있으며, 그 밖에도 장년층에게 예를 갖춰 대접하는 자리와 각종 기념일 축하, 물질 지원, 양로원 후원 등의 활동을 펼쳐오고 있다.

아스타나 시 고려인 민족문화연합이 직면해 있는 주요 해결 대상 과제 중 하나는 '세대의 계승'이다. 이러한 과제의 해결을 목적으로 2002년 4월 8일 청년조직이 발족되었다. 청년조직의 열성 회원들은 조직이 결성된 이래로 지금까지 수 많은 다양한 포럼, 건강 축제, 체육 대회 등의 행사를 기획하고 시행해 왔다. 특히 본 지부 청년조직 소속으로 결성된 타악기 합주단인 「사물놀이」와 무용단 「Dance-Fight」가 대외적으로 좋은 반응을 얻었다.

아스타나 시 고려인 민족문화연합의 임원회 일원들은 단체가 설립된 이래로 35년 간 대대적 규모의 활동을 헌신적으로 수행해왔으며, 특히 예술 분야 활동의 발전에 있어서 좋은 성과를 이루어 냈다.



# 7월 30일은 유엔 지정 ‘세계 인신매매 반대의 날’... 국제사회의 흐름에 발맞춰 인신매매 근절에 힘쓰는 카자흐스탄

매년 7월 30일은 인신매매 근절 의지와 피해자들에 대한 연대 및 지지의 뜻을 전세계적으로 전파하고 공유하기 위해 유엔이 지정한 ‘세계 인신매매 반대의 날(World Day Against Trafficking in Persons)’이다. 오늘날 세계적으로 손꼽히는 치안수준을 갖추어 미국·영국·프랑스·호주 등과 함께 ‘인신매매 대응 1등급(미국 국무부 발표 <2024년도 인신매매 보고서(2024 Trafficking in Persons Report)> 기준) 국가로 분류되고 있는 한국에서는 다른 유형의 범죄들에 비해 인신매매에 대한 관심이 유독 적은 편이지만, 지구상의 많은 국가들에서는 여전히 성매매·착취, 노동력 착취, 장기매매 등을 목적으로 하는 인신매매 범죄가 광범위하게 자행되고 있는 실정이다. 카자흐스탄의 경우 상기 <2024년도 인신매매 보고서>에서 “전년도와 비교하여 인신매매 실태개선에 대한 노력이 높게 나타났다”는 평가를 받으며 ‘인신매매 대응 2등급’을 받았다. 매년 갱신되는 해당 보고서에서는 세계 각국을 인신매매 현황에 따라 1~3등급으로 구분하고 있으며 인신매매 근절 정책에서 일정 조건을 충족시킨 국가를 1등급, 해당 기준을 실질적으로 충족시키지는 못했으나 개선에 대한 의지가 있다고 평가되는 국가는 2등급으로 분류한다. 3등급에는 인신매매 근절을 위한 최소 기준에 도달하지 못하며 그에 대한 노력을 기울이지 않는 국가들이 포함된다.

한편 유엔은 이번 ‘세계 인신매매 반대의 날’을 맞이하여 공식 홈페이지에 카자흐스탄의 인신매매 근절 현황을 다룬 르포를 특집으로 게재해 눈길을 끌었다. 유엔 측은 지난 7월 28일 “카자흐스탄, 신생아 매매 근절을 위한 법률 강화(Kazakhstan tightens laws to combat trafficking of newborns)”라는 제목의 기사를 통해 지난 7월 초 카자흐스탄 정부가 처음으로 납치·불법적 형태의 자유 박탈·인신매매·성매매 등과 같은 인권유린 범죄행위 규제 및 처벌에 관한 <인신매매 방지법>을 채택했다는 소식을 전하면서 카자흐스탄 공화국 내무부의 발표 자료를 인용, 카자흐스탄 내에서 작년 한 해와 올해 상반기 동안 각각 19건, 6건에 이르는 신생아 거래 행위가 적발된 사

례를 들며 아동 및 신생아들을 중심으로 한 인신매매 범죄가 전국적으로 횡행하고 있는 현실을 조명했다. 아울러 본 기사에서는 현재 카자흐스탄 내 아동 인신매매 근절 프로젝트를 진행하고 있는 비

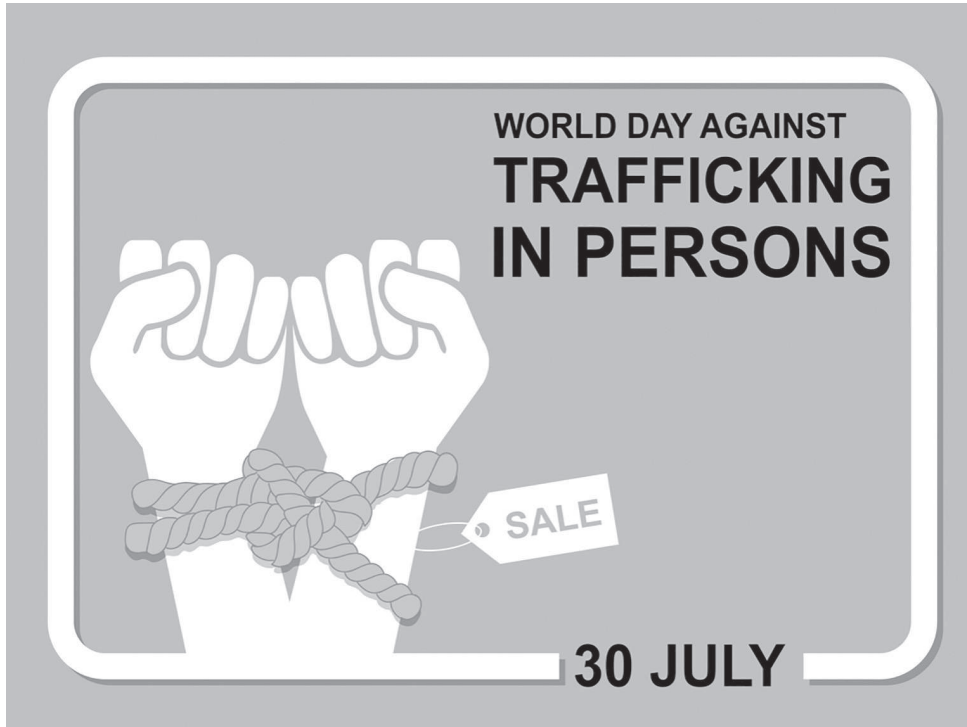
중심으로 대략적 추산치를 낸 결과물이 라는 것이 켈레케예바 대표의 지적이다. “지난 12년간 신생아·아동 대상 범죄와 관련해서 환경적으로 많은 변화가 생겼어요. 특히 그 중 가장 눈에 띄는 문

횡행하는- 문제와 관련해서만큼은 모든 아동 관련 기관들이 결속해 협업해 나가야만 한다”고 강조했다.

상기한 사례를 포함해 근래 카자흐스탄 내에서 산부인과 의료진 혹은 산모가 영아 매매를 시도하다 적발되는 경우가 수차례 발생해 사회적 문제로 대두되자 정부는 이를 방지하기 위해 지난 7월 초 입법이 발표(9월부터 발효)된 ‘인신매매 방지법’을 통해 향후 카자흐스탄 내 산부인과에서 버려진 영아가 발견될 경우 소속 의료진들은 해당 사실을 반드시 국가 기관에 신고하도록 명시했다. 또한 영아 매매 시도를 원천 차단하기 위해 디지털 기술을 적용하여 아기가 출생하는 즉시 개인식별번호가 부여되도록 하는 규정도 적용되었다. 해당 절차는 이미 지난해 아스타나의 한 산부인과에서 시범운영 형태로 시작된 바 있으며, 오는 9월부터는 전국적으로 정식 도입에 들어간다.

한편 카심조마르트 토카예프 카자흐스탄 대통령은 지난 7월 5일 상기 인신매매 방지법안에 공식서명한 바 있다. 이어 카자흐스탄 공화국 내무부는 7월 17일 공식 홈페이지 및 사회관계망 등을 통해 본 법이 공포된 시점으로부터 60일 후인 오는 9월 5일부터 발효된다고 알리면서 “본 법은 인신매매 피해자들의 식별이 초기에 정확한 방식으로 이루어질 수 있도록 하는 절차를 규정하고 있으며, 나아가 이들에게 필요한 지원·보호 등 지속적인 사후관리에 대한 지침을 포함하고 있다. 특히 미성년층을 인신매매에 취약한 카테고리 분류하여 이들에 대한 보호체계 강화에 중점을 두고 있다”고 설명했다.

카자흐스탄 내무부는 또한 “이번 특별법 채택을 계기로 인신매매 방지체계 전반을 재검토할 수 있는 기본 토대가 마련되고, 본 체계 내에서 활동하는 각 주체들의 권한 및 역할 배분과 해당 주체들 간 상호협력 업무 원칙 또한 확립될 것”이라고 예고하며 “잠재적 피해자들의 발견 및 식별이 이제는 경찰 뿐만 아니라 기타 정부조직을 통하여서도 이루어질 수 있도록 시스템을 개편함과 더불어 수시로 새로운 유형의 위협요소들을 분석하고 기존 체계가 가진 약점 등을 모니터링할 수 있도록 하는 이른바 ‘인신매매 리스크 평가’ 시스템 등과 같은 새로운 메커니즘 도입을 통해 인신매매의 발생·지속·확산 억제에 일조할 것”이라고 덧붙였다.



‘세계 인신매매 반대의 날(7월 30일)’에 맞추어 제작된 인신매매 근절 포스터 (출처: Pacific Asia Travel Association)

정부기구 ‘Winrock International’의 굴나즈 켈레케예바 대표와의 인터뷰 내용을 함께 실으며 상기 신생아 거래 적발 건수 등을 비롯해 전반적인 국내 인신매매 실태와 관련하여 정부에서 내놓는 기존의 통계는 현실을 정확히 반영하지 못하고 있음을 지적했다.

“유감스럽게도 아직까지 카자흐스탄 내에서는 사회적 취약계층에 속한 아동들을 비롯해 전반적인 신생아 및 아동 인구가 어느 정도로 인신매매 및 착취 위험에 처해 있는지에 대해 국가적 차원에서 조사를 실시한 바가 없습니다. 그러한 범죄 행위가 어느 정도의 규모로 자행되고 있는지를 나타내는 정확한 통계도 없는 실정이고요.”

카자흐스탄 내 신생아 및 아동 착취 및 매매 실태와 관련하여 현재까지 유일하게 이루어진 조사는 유엔아동기금(유니세프)가 지난 2012년 진행한 것이 유일하다. 이를 제외하고 해당 유형의 범죄와 관련한 최신 통계는 그저 “그동안 수면위로 노출되어 기사화되었던” 사건들을

제로는 인신매매 범죄가 자행되는 주무대가 점차 오프라인에서 온라인 환경으로 옮겨가고 있다는 점을 들 수 있죠. 이렇듯 변화하는 환경에 맞춰 바로 현재 카자흐스탄 내에서 벌어지고 있는 아동 인신매매 실태에 대한 조사를 실시해야만 합니다.”

굴나즈 켈레케예바 대표는 이 밖에도 지난해 가을 국내의 한 산부인과 병원에서 의료진이 산모로부터 버려진 영아를 150만 텡게에 판매했다가 적발되어 8년형을 선고받은 사건을 상기하면서 “유감스럽게도 오늘날 카자흐스탄의 산부인과, 학교, 탁아소, 소아과 등 어린이들을 대상으로 하는 각종 보건료 및 교육 기관들의 종사자들은 인신매매 예방과 근절에 있어 자신들이 수행해야 하는 역할에 대해 인지를 못하고 있으며, 그러한 역할이 전적으로 법집행기관의 소관인양 떠넘기는 태도를 보이고 있다. 하지만 여타 문제들은 차치하고 바로 어린이 인신매매 -단순 입양을 넘어 성 착취, 노동력 착취, 장기 매매를 목적으로

### 문화

## 파친코·채식주의자, NYT ‘21세기 100대 도서’에...

한국계 미국인 작가 이민진의 장편소설 ‘파친코’와 한강의 소설 ‘채식주의자’가 미국 일간지 뉴욕 타임스(NYT)가 선정한 ‘21세기 100대 도서’에 선정됐다. NYT는 지난 7월 2000년 1월 이후 나온 도서를 대상으로 ‘21세기 100대 베스트 도서’ 선정 결과를 발표했다. 소설가, 논픽션 작가, 시인, 비평가 등 문학가 503명 등이 2000년 1월 이후 나온 베스트 책 10권을 추천하는 방식으로 선정했다. ‘파친코’(2017)가 15위, ‘채식주의자’(2016)가 49위에 각각 올랐다.

NYT는 ‘파친코’를 “전쟁과 식민지, 개인적 갈등을 4대에 걸쳐 겪은 한 한국 가족의 풍요롭고도 소용돌이치는 연대기”라고 소개했다. 이어 “교활한 조폭과 장애가 있는 어부, 금지된 사랑과 비밀스러운 상실의 등장하고 승리가 거의 보장되지 않지만 우리와 마찬가지로 인생 도박꾼인 주인공들에게 재정적 생명줄을 제공하는 핀볼 같은 게임인 파친코도 등장한다”고 적었다. ‘채식주의자’에 대해서는 “평범한 어느 날, 현대 서울의 젊은

주부가 불안한 꿈에서 깨어나 단순히 고기를 먹지 않기로 결심한다. 그녀의 작은 반란이 소용돌이치면서 한 작가의 짧고 격렬한 소설은 단순히 몸이 필요로 하는 것뿐만 아니라 영혼이 요구하는 것이 무엇인지에 관한 초현실적인 탐구가 된다”고 평했다. 100대 도서 1위는 1950년대 이탈리아 나폴리 근교의 작은 마을을 배경으로 레누와 릴라의 유년기와 사춘기의 이야기를 담은 엘레나 페란테의 ‘나의 눈부신 친구’(My Brilliant Friend-2012)가 차지했다.



# ‘전교생의 80%가 다문화학생’, 초저출생 한국에서 이미 시작된 미래

지난 호 계속

**이제는 받지 않으면 안 될 이민자들, 한국은 준비가 되었나?**

전문가들은 아산의 사례처럼 앞으로 국내 학교에 정착하는 외국인들이 더 늘어날 거라 입을 모은다.

박 연구위원은 «한국 정부가 그간 이민을 철저히 통제해 왔기에 한국에 오는 상당수의 외국인이 가족 동반이 불가능한 단기 노동자들»이었다며 «그러나 앞으로는 자녀를 동반해 정착하는 정주형 이민이 늘어날 수밖에 없는 상황»이라고 설명한다.

실제 기록적인 저출산으로 인해 인구 감소, 지역소멸, 노동절벽 등에 대한 우려가 커지면서 이민에 대한 논의가 어느 때보다도 활발해지고 있다.

충북 제천시는 올해부터 인구 감소에 대응하기 위해 시 차원에서 고려인 유치에 나섰다. 제천은 시장 주도로 올해까지 300명의 고려인을 유치하고 이들의 정착을 지원할 계획이다. 시장이 직접 우크라이나, 카자흐스탄, 키르기스스탄에 방문해 고려인 유치 협약을 체결하기도 했다.

제천시가 고려인 정착을 추진할 수 있었던 것은 법무부가 2022년 신설한 '지역 특화 비자' 덕분이다. 법무부는 인구 감소

지역으로 외국인 유입을 늘리기 위해 각 지자체의 요청에 따라 장기 체류가 가능한 동포(F4) 또는 그 외 외국인 거주 비자(F2)를 발급하기로 했다. 올해엔 66개 지자체가 이 비자를 통해 외국인 유치에 나서고 있다.

한동훈 전 법무부 장관은 정주 가능한 노동 비자 쿼터를 대폭 늘렸다. 단기취업(E9) 비자 소지자 중 장기 체류, 가족 동반이 가능한 숙련기능(E7) 비자로 체류 자격을 전환하는 쿼터를 기존 2000명에서 올해 3만5000명으로 17배 이상 확대했다.

정부는 지난 1일 신설을 발표한 인구전략기획부가 저출생, 고령화 문제는 물론 이민, 인력 정책도 함께 담당한다고 밝혔다.

전문가들은 현재 한국 사회가 이민을 받아들일 제도적 기반이 부족하다고 입을 모았다.

성 교수는 «그동안 한국은 이민이 어려웠기에 우리가 말하는 다문화 가정의 대부분은 중국 동포들이거나 국제결혼 가족이었다»며 «다문화 정책이 대부분 결혼이주여성과 그 가족에 초점이 맞춰져 있었다»고 지적했다.

«일례로 결혼이민 가정은 정부에서 돌봄 서비스를 제공해주기도 하지만, 외국 국적 동포는 그런 일들이 전혀 없어요.»



제천시청 제천시는 인구 감소에 대응하기 위해 시 차원에서 고려인 유치에 나서고 있다

박 연구위원도 «학교는 정해진 교육을 해야 하는데, 학교 현장에서 한국어 교육을 비롯해 모든 것들을 감당하다 보니 문제가 생기고 있다»고 진단했다.

그는 «서울시의 경우 다문화 학생들에게 한국어를 교육하는 '한빛마중교실'이라는 프로그램을 최근 들어 조금씩 늘리고 있지만 다른 지자체는 이런 여건이 매우 부족한 상황»이라고 설명한다.

최서리 센터장도 «이제까지 외국인들을 어떻게 데려와서 부족한 일자리를 채

울지, 도구적으로만 생각해왔다»며, «이제는 이분들을 우리 사회에 어떻게 통합할 것인지에 대한 고민이 필요할 때»라고 말한다.

«지금 굉장히 중요한 시점에 있다고 생각해요. 지금 우리가 느끼는 인구에 대한 위기감이 이 사회가 이민을 다르게 바라보는 변화의 계기가 되면 좋겠어요.»

출처: bbc 코리아

끝

## 알파라비 카자흐국립대 한국학과 졸업식

얼마 전 알파라비 카자흐국립대 중앙도서관에서는 지난 4년의 대학생활을 마무리하는 뜻깊은 동방학부 학생들의 졸업식이 있었다. 밝은 미소와 웃음을 머금은 졸업생들이 저마다 멋지게 졸업복을 차려입고 의식이 시작되기만을 기다렸다. 물론 그 무리 속에는 자식과도 같은 36명의 한국학과 졸업생들도 함께 하고 있었다. 졸업생들 모두 2020년 가을에 입학한 코로나 세대이다. 19학번 선배들과는 달리 아슬아슬하게 한국에서 교환학생 프로그램의 기회를 갖고 졸업할 수 있게 되어서 그나마 다행이고, 해당 업무를 담당했기에 개인적으로 특별히 더 기쁘게 생각한다. 품 안의 자식이라 했듯이, 전통의 화살처럼, 언젠가는 떠나 보내야만 한다는 것을 알고 있었지만, 언제나 그렇듯이 작별의 시간은 너무도 빠르게 다가온다. 그들을 떠나 보낼 아무런 마음의 준비가 여전히 되어있지 못하는데도 말이다.

이병조(카자흐국립대 한국학과 교수)

금년에도 카자흐국립대는 대학 전체적으로 학사과정·석·박사 과정을 모두 포함하여 6000여명의 졸업생을 배출시켰다. 이 중 필자가 속한 동방학부에서도 120여명이 졸업을 했다(한국학과 36명). 경쾌한 음악소리가 울려 퍼지는 가운데 동방학부의 졸업식은 시작되었다. 졸업생들에게는 전통에 따라 졸업성적 기준으로 각기 붉은색 졸업장과 파랑색 졸업장이 주어졌다. 하지만 색깔에 관계없이 그들 모두 나에게 '붉은색 졸업장' 수상자들이다. 함께하신 부모님들도 흐뭇한 미소를 머금은 채 졸업장을 받는 자녀의 모습을 카메라에 담느라 분주히 움직이셨다. 엄 나탈리야 동방학부장 은 축하인사말에서, «여러분들은 카자흐국립대 동방학부의 꽃이었고 대표였습니다. 여러분들과 함께 했던 4년의 시간은 항상 기억될 것입니다. 여러분들은 동방학부의 졸업생들서 카자흐스탄의 훌륭한 일꾼들이 되어서 주시기 바랍니다. 여러분의 앞날에 성공과 발전, 영광스런 삶이 함께하기를 바라며, 졸업을 진심으로 축하합니다»라며 졸업생들의 앞날을 축복해주었다.

졸업식이 끝나고 여기저기에서 기념사진을 찍

느라 바쁘다. 졸업생 여럿과 기념사진을 함께 했다. 대학생활을 무사히 성공적으로 마쳐 준 졸업생들이 대견스럽다. 지난 4년의 시간 동안 학생들에게 '알마티의 부모'가 되어주고자 노력했고, '친구 같은 선생'이 되어주고자 노력했었다. 함께 했던 시간들이 주마등처럼 스쳐 지나간다. 이제 졸업생들은 따뜻한 품이 되어 주었던 정든 '동지', 학과를 떠난다. 졸업은 끝이 아닌 새로운 시작을 의미한다. 졸업생들의 앞에는 사회라고 하는 거대한 '정글'이 기다리고 있다. 하지만 성공적인 삶을 이끌어 갈 것으로 굳게 믿는다. 모든 어려움들을 멋지게 잘 극복해 낼 것이고, 청출어람이라 했듯이 더 우수한 능력과 솜씨로 카자흐국립대인으로서의 위상을 드높이며 더 높게 비상할 것이다.

메인캠퍼스 내 학생행정서비스센터 "케레멧"에서

는 가을학기 신입생 원서접수가 한창이다. 16개 학부 67개 학과가 부스를 세워놓고 여름 내내 우수한 새내기들의 입학원서 접수 업무에 구슬땀을 흘리고 있다. 이제 가을이면 새로운 얼굴의 새내기들이 들어와 한국학과 분위기를 새롭게 바꾸어주고, 학과의 새로운 대표주자들이 되어 줄 것이다. 졸업생들을 떠나보낸 뒤에 남은 큰 여운과 텅 빈 마음은 아마도 새내기들을 통해 치유가 될 것이다. 금년에도 우수한 신입생들이 많이 들어올 것으로 기대한다. 이미 몇 년째 중국학과를 제치고 가장 많은 신입생들이 한국학과에 들어오고 있다. 우리는 그들에게 한국학에 대한 지식뿐만 아니라 삶의 지혜와 인생을 길을 안내해 주어야 할 의무가 있다. 4년 후의 졸업식에서 그들을 얼굴을 당당히 바라볼 수 있으면 말이다.



Продолжаем публикацию информации о региональных корейских этнокультурных объединениях, которые в этом году отмечают своё 35-летие.

## Общественное объединение «Алматинский корейский национальный центр»



Алматинский корейский национальный центр был образован в сложный период – в 1989 г. Тогда распался Советский Союз, Казахстан делал свои первые шаги на пути к суверенитету. Именно тогда у корейцев появилась возможность воплотить давнюю мечту и создать общественное объединение.

21 июня 1989 г. был зарегистрирован Корейский культурный центр города Алма-Аты, позже переименованный в Алматинский корейский национальный центр. Почти за год до этого инициативная группа под руководством Хегая А.Ю. разрабатывала основные цели и задачи общественного объединения, не имевшего аналогов. В состав группы входили активисты корейского движения: Пак Ир П.А., Чен В.С., Цой Я.П., Ким А.Г., Хван И.П., Хван М.У., Ким Ф.Н., Ким Ю.А., Хан Г.Б., Ким Ок Не, Цой Ен Гын, Ким В.Е., Огай В.Л., Сон Ен Хван, Ян Вон Сик.

Согласно принятому уставу, корейский национальный центр Алматы является общественной организацией, основанной на принципах добровольности и самоуправления, укрепления дружбы между народами и международного согласия, соблюдения законов Республики Казахстан.

Основные задачи центра:

- организация и координация деятельности корейцев в Алматы по возрождению языка и национальной культуры;
- вовлечение их в активную работу по укреплению межэтнической гармонии, развитию национальной культуры и народных традиций;
- оказание содействия в реализации комплексных программ социально-правовой защиты жертв политических репрессий;
- представление интересов и защита законных прав членов корейского национального центра города Алматы и других граждан корейской национальности;
- содействие научно-образовательной и предпринимательской деятельности.

В разные годы во главе Алматинского корейского национального центра стояли люди, которых объединяло огромное желание привлечь как можно больше энтузиастов, постоянно двигать организацию вперед, с каждым шагом поднимая центр на новую ступень. Это Ким А.Г., Чен В.С., Хван М.В., Пак В.М., Ли И.П., Шин Б.С., Шин А.А. Каждый из лидеров внёс свой вклад в деятельность национального центра.

Председателем Алматинского корейского национального центра на протяжении многих лет был Бронислав

Сергеевич Шин – с 1995 по 2000 г. и с 2005 г. по 2022 г. В основу деятельности Шина Б.С. на посту председателя АКНЦ были заложены подходы, позволившие поднять работу организации на уровень самых современных требований.

В 2022 году Алматинский корейский национальный центр возглавил Андрей Антонович Шин, депутат маслихата Алматы VIII созыва, президент группы компаний «Шин-Лайн». Со сменой поколения в АКНЦ произошли изменения и появились новые перспективы. Главная задача Шина А.А. на посту председателя АКНЦ – сохранить самобытные традиции и культуру корейской диаспоры через привлечение новых резидентов в Алматинский корейский национальный центр, тем самым приумножить количество творческих коллективов и подразделений АКНЦ.

Сегодня Алматинский корейский национальный центр – центр культурного наследия, прожитого опыта и памяти корейской диаспоры. АКНЦ дорог сердцу каждого резидента, под его крышей культура корё сарам не просто сохраняется и передается младшим поколениям, а преобразовывается в совершенно новое, самобытное наследие корейцев Казахстана.

### Алматы кәріс ұлттық орталығының тарихы

Алматы кәріс ұлттық орталығы қиын кезеңде, 1989 жылы құрылды. Кеңес Одағы ыдырап, Қазақстан егемендікке алғашқы қадамын жасап жатқан кез. Дәл сол кезде кәрістер өздерінің ескі арманын жүзеге асырып, қоғамдық бірлестік құруға мүмкіндік алды.

1989 жылы 21 маусымда Алматы қаласының Корей мәдени орталығы тіркелді, кейін Алматы кәріс ұлттық орталығы деп атауы өзгертілді. Бір жылға жуық уақыт бұрын Хегай А.Ю. бастаған бастамашыл топ қоғамдық бірлестіктің негізгі мақсаты мен міндеттерін әзірледі. Топқа корей қозғалысының белсенділері: Пак Ир П.А., Чен В.С., Цой Я.П., Ким А.Г., Хван И.П., Хван М.У., Ким Ф.Н., Ким Ю.А., Хан Г.Б., Ким Ок Не, Цой Ен Гын, Ким В.Е., Огай В.Л., Сон Ен Хван, Ян Вон Сик кірді.

Қабылданған Жарғыға сәйкес, Алматы қаласының Корей ұлттық орталығы еріктілік және өзін-өзі басқару, халықтар арасындағы достық пен ұлтаралық келісімді нығайту, Қазақстан Республикасының заңнамасын сақтау қағидаттарына негізделген қоғамдық ұйым.

Орталықтың негізгі міндеттері:

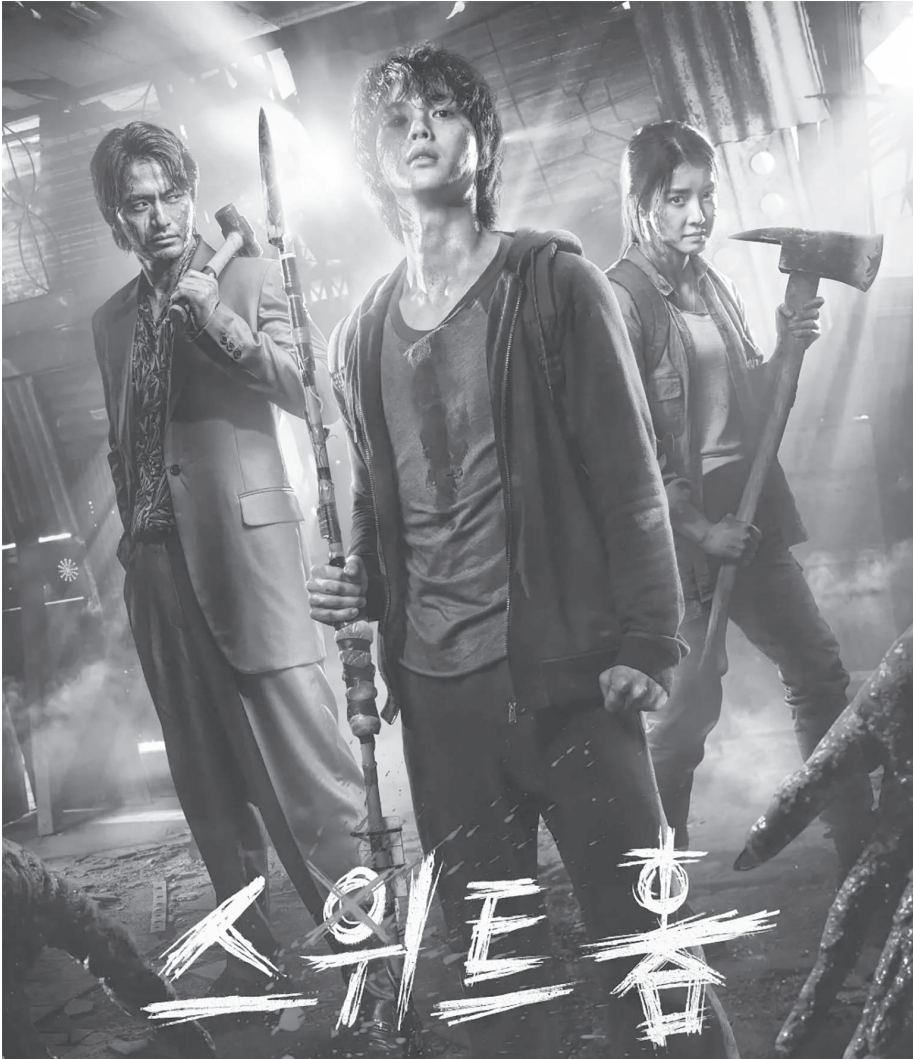
- Алматы қаласындағы корейлердің тілі мен ұлттық мәдениетін жаңғыртуға арналған іс-шараларды ұйымдастыру;
- ұлтаралық келісімді нығайту, ұлттық мәдениет пен халықтық дәстүрлерді дамыту бойынша белсенді жұмыстарға тарту;
- саяси қуғын-сүргін құрбандарын әлеуметтік-құқықтық қорғаудың кешенді бағдарламаларын іске асыруға көмек көрсету;
- Алматы қаласының Корей ұлттық орталығы мүшелерінің және басқа корей азаматтарының мүдделерін білдіру және заңды құқықтарын қорғау;
- ғылым, білім беру және кәсіпкерлік қызметке жәрдемдесу.

Алматы кәріс ұлттық орталығын әр жылдары үлкен ниетпен біріккен адамдар басқарды. Бұл Ким А.Г., Чен В.С., Хванг М.В., Пак В.М., Ли И.П., Шин Б.С., Шин А.А. Орталықтың төрағалары кәріс ұлттық орталығына белсенділерді тартуды, бірлестікті үнемі алға жылжытуды, орталықты әр қадам сайын жаңа деңгейге көтеруді көздеген. Басшылықтың әрқайсысы ұлттық орталықтың қызметіне өз үлестерін қосты.

1995-2000 жж. және 2005-2022 жж. Алматы кәріс ұлттық орталығының төрағасы Шин Бронислав Сергеевич болды. Шин Б.С. АҚҰО төрағасы ретінде бірлестіктің жұмысын ең заманауи талаптар деңгейіне көтеруге мүмкіндік беретін тәсілдер белгіледі.

2022 жылы Алматы кәріс ұлттық орталығын VIII шақырылымдағы Мәслихат депутаты, «Шин-Лайн» компаниялар тобының президенті Шин Андрей Антонович басқарды. Ұрпақ алмасуымен АҚҰО-да біршама өзгерістер орын алып, болашақ жаңа мүмкіндіктер пайда болды. Шин А.А. АҚҰО төрағасы ретінде негізгі міндеті – Алматы кәріс ұлттық орталығына жаңа белсенділерді тарту арқылы корей диаспорасының төл дәстүрлері мен мәдениетін сақтау, АҚҰО шығармашылық ұжымдары мен бөлімшелерінің санын көбейту.

Бүгінде Алматы кәріс ұлттық орталығы корей диаспорасының мәдени мұрасының, өмір тәжірибесінің және естеліктерінің кіндігі. АҚҰО өз шаңырағының астында әрбір тұрғынның жүрегіне ыстық. Бұл жерде корё сарам мәдениеті сақталып, жас ұрпаққа беріліп қана қоймай, Қазақстан корейлерінің тіптен жаңа, ерекше мұрасына айналады.



## «МИЛЫЙ ДОМ»

**Дорама «Милый дом» (Sweet Home/스위트 홈) – фантастический хоррор о монстрах, основанный на одноименном вебтуне. Я составила данный обзор, основываясь только на том, что видела в самом сериале, не прибегая к оригинальному источнику манхвы, так как я не ознакомлена с его содержанием.**



Элина ЛИ, киновед

Первый сезон сериала вышел в 2020 году, почти за год до нашумевшей «Игры в кальмара». В названии использовалось крылатое английское выражение *sweet home*, ставшее синонимом сентиментальной привязанности к семье, близким, родине и т.д. Но это с одной стороны. А с другой, как устойчивое выражение *sweet home* впервые появляется в стихотворении Джозефа Бомонта, только вот под ним подразумевался загробный мир.

По сюжету появляется неизвестная болезнь, которая превращает зараженных людей в монстров. При этом есть люди, которые способны сохранять рассудок и сосуществовать с монстром внутри себя. Люди оказываются заперты в многоэтажном доме и вынуждены адаптироваться к изменяющимся условиям. В замкнутом пространстве собирается полный перечень характеров – храбрые, трусы, герои, эгоисты, глупые и умные люди. Нельзя сказать, что таких фильмов никто раньше не видел. Но особенность «Милого дома» в том, что все эти разные персонажи меняются в лучшую сторону, постепенно избавляясь от негативных качеств. А главными злодеями становятся именно монстры и... время. Время, которое нещадно уменьшает количество продуктов, воды, сил и надежды на выживание.

Сами монстры являются острой социальной метафорой, которую очень просто упустить из-за жанровой принадлежности фильма. Чудовища, в которых превращаются люди, могут интерпретироваться как воплощение их одержимости, внутренних страхов и темных сторон личности. Например, женщина, потерявшая рассудок после смерти ребенка, сама превращается в монстра в утробе. Или человек, любивший подсматривать за другими, становится чудовищем без глаз, лишив себя возможности видеть. Главный герой, который уже давно планировал покончить с собой, становится бессмертным монстром.

Впрочем, метафору драмы можно также рассматривать как борьбу с собственными внутренними демонами или потерю человечности. После просмотра картины зрителя еще долго будет мучать вопрос – кто же на самом деле эти монстры? И это тоже «хан», как и общественные страх, ярость и мучительное бессилие как перед монстрами, так и перед их метафоричным значением.

Главный герой драмы «Милый дом» – Чха Хён Су – изначально представлен как замкнутый и молчаливый подросток с тяжелым эмоциональным багажом. Его персонаж сталкивается с глубоким горем из-за смерти семьи, и он переезжает в новое место, чтобы попытаться начать жизнь заново. Но вскоре в его жизни начинают происходить странные и ужасные события, связанные с превращением людей в монстров. Герой также борется с собственными внутренними демонами, пытаясь найти смысл в происходящем и свое место в новой реальности, где правила изменились.

Сон Кан сыграл главную роль Чха Хён Су в драме «Милый дом» и получил много положительных отзывов за свою игру. Он изначально был известен больше

как актер второго плана, но «Милый дом» стал значимым проектом для его карьеры, где роль Чха Хён Су позволила Сон Кану продемонстрировать свои актерские способности воплощать персонажей с глубоким внутренним конфликтом.

Режиссёр и команда проекта сделали рискованный, но смелый выбор, приглашая еще малоизвестного Сон Кана на такую роль, и это решение оказалось успешным. «Милый дом» не только стал знаковым проектом для Сон Кана, но и продемонстрировал его талант в полной мере, став одной из его наиболее запоминающихся работ. Сейчас Сон Кана приглашают в более «светлые» и романтические проекты, в которых он исполняет роли обаятельных и привлекательных персонажей. Но именно персонаж Чха Хён Су потребовал от него погружения в более сложную и мрачную роль, полностью раскрывающую его актерские способности.

Помимо него дорама «Милый дом» имеет разнообразный актерский состав, в том числе и звездный, который воплощает множество ключевых персонажей и добавляет глубину в сюжет. Вот некоторые из главных актёров: Ли До Хён («Зов могилы», «Слава»), Ли Си Ён («Мальчики краше цветов»), Ко Мин Си («Любовный сигнал», «Майская юность»), Пак Гю Ён («Не все в порядке», «Знаменитость») и другие.

Какие актуальные социальные проблемы рассматриваются в «Милом доме»? В драме присутствует тема буллинга, одна из «болей» общества Кореи. Главный герой Чха Хён Су переживает сложности в общении с окружающими из-за своего доброго характера и внешности. В школе над ним часто издевались и унижали, что оставило глубокие психологические травмы.

Из очевидных недостатков драмы могу отметить, что сериал порой страдает от неясности и недостатка объяснений относительно происхождения заражения и механизмов его действия. А некоторые сюжетные повороты предсказуемы или слишком типичны для жанра ужасов. Визуальные эффекты и дизайн монстров в «Милом доме» вообще оставляет желать лучшего. Компьютерная графика, использованная для создания монстров, выглядела неестественно и не интегрировалась в окружающую среду. Некоторые монстры в драме скорее вызвали у меня смех, чем страх.

Ну и, конечно же, корейская киноиндустрия перестала бы быть корейской, если бы в ней отсутствовали месть и жестокость. Они являются почти обязательными и неотъемлемым рефреном преследуют корейских режиссеров. Мечь в корейском кино – всегда побуждение конкретного индивида, который мстит за свои унижения, страдания, смерть родных и близких.

Если вы любите мрачные и напряженные психологические триллеры, то «Милый дом» может быть отличным выбором. Однако стоит учитывать, что сериал содержит сцены насилия и определенные триггеры, что может не подойти всем зрителям. Но собираюсь ли я продолжать смотреть «Милый дом»? Да, определенно. Мне любопытно узнать, что именно автор хотел донести и каким будет финал у истории.

# Болезнь Альцгеймера

Известно, что уровень самоубийств через три месяца после постановки диагноза БА повышается в 7 раз.

Больные люди в подавляющем большинстве случаев не ощущают положительных изменений от лечения в специализированных центрах (США), даже затрачивая на это десятки тысяч долларов. Однако в группе тех, кто сумел изменить свой образ жизни и придерживался протокола Бредесена на протяжении трёх месяцев, наблюдали более 70% случаев улучшения когнитивных функций. Следовательно, изменение образа жизни при БА дает гораздо больше хороших результатов при значительно меньших затратах.

Продолжение.  
Начало в № 29.

Ирина КИМ,  
кандидат медицинских наук

Это не панацея, и примерно 15-20% больных ничего не помогает. Это в основном относится к тем, кто обратился за помощью на поздних стадиях заболевания. Чем раньше человек начинает осознанно бороться с БА, тем лучше результаты.

## История 2

С. –дипломированная медсестра, специалист в области геронтологического ухода. С. большую часть жизни работала в геронтологическом центре и преподавала геронтологию студентам медицинских колледжей. Она учила других, что БА невозможно предотвратить и вылечить.

Когда в возрасте чуть больше 40 лет у нее самой начались провалы в памяти, то вначале она отнесла их к пережитому стрессу и переутомлению. В это же время у нее развилась сильная депрессия, для борьбы с которой она начала принимать антидепрессанты, а также временами стали дрожать и непроизвольно подергиваться руки.

Она могла наблюдать подобные симптомы у больных БА, но долгое время не придавала этому значения. Когда она стала путать и забывать отдельные слова, то ей стало сложно преподавать и пришлось уволиться из колледжа. А когда она два раза подряд забыла отвезти внуков в детский сад, то ей стало, наконец, понятно, что настала пора обращаться к врачам.

Разумеется, она осознавала, что у нее начинается деменция, тем более что могла наблюдать ее проявления у своих престарелых подопечных и у двух своих тетушек – образованных и энергичных дам, которых болезнь сильно изменила. Женщины стали агрессивны и неряшливы, накопили дома горы вещей с помоек, никого не узнавали и даже принимали близких родственников за преступников-маньяков.

Обследование подтвердило, что у нее БА и уже начались необратимые изменения в головном мозге. Демен-

ция изменяет характер человека, и С. говорит, что была в это время ужасно раздражительна и несправедлива по отношению к своим близким, что делало напряженной обстановку в доме.

Как практикующий геронтолог она понимала, что ее ожидает, и даже начала обдумывать возможность хорошо

также она начала принимать перед сном мелатонин и магний.

Ее дом стоял в непосредственной близости от оживленной трассы и от автомобильных выхлопов у нее к вечеру болели глаза, к тому же в подвале постоянно заводилась плесень. Дом продали, и они с мужем переехали в более экологически

С. считает, что ей очень помогает ежедневная медитация в форме молитвы, во время которой она благодарит Бога, за то что имеет любящую семью, друзей, понимающих и компетентных врачей, соратников из группы поддержки больных БА и из своей церковной группы. Благодарит за каждый позитивный сдвиг, культивирует в себе положительные воспоминания и впечатления. Некоторые вещи изменить невозможно, и она научилась это принимать.

С. говорит, что как профессиональный геронтолог понимает: когда-нибудь БА полностью накроет ее разум. Когда возникает такой страх, она сразу переводит его на мысль о том, что при постоянном соблюдении протокола она скорее умрет от другого заболевания. Во всяком случае она смотрит с оптимизмом на ближайшие 15 лет. Смерти женщина не боится и будет рада встретиться с Богом на небесах. Но в земном мире ей не хочется причинять неудобства своим родным, а также хочется больше времени провести с ними.

Как вы понимаете, это все случаи, произошедшие с людьми из США. В Казахстане ситуация другая. Очень часто возрастные ментальные проблемы считаются одним из вариантов проявления нормальной старости и предложение обратиться к врачу-психоневрологу может быть приравнено к оскорблению.

За врачебной помощью 70-80% наших больных обращается на поздних стадиях болезни, когда сделать что-то сложно. Чаше всего это вынужденные обращения, когда пожилой человек становится чрезмерно агрессивен, склонен к суициду или встает вопрос о наследовании. Кстати, судебные дела о том, что бабушка отписала свою квартиру или отдала все свои сбережения посторонним людям, не такие уж редкие. Обычно в таких случаях назначают такие препараты как донепезил и мемантин, которые улучшают когнитивные функции. Эти препараты может выписать только лечащий врач, он же определяет оптимальную схему лечения. Больным, которые состоят на учете с возрастной деменцией, они должны выдаваться бесплатно.

Поскольку до недавнего времени считалось, что основной причиной БА является накопление бета-амилоидных бляшек в головном мозге, то предпринимались неоднократные попытки создать препарат, который бы их рассасывал. Курс лечения новейшим препаратом из этой серии – леканемабом – стоит больше 26 тысяч долларов. Большинству казахстанцев это недоступно.

Однако не стоит сильно переживать, так как в настоящее время почти половина практикующих специалистов, в том числе доктор Бредесен, относятся скептически к данной теории и к таким препаратам. Они небезосновательно считают, что бета-амилоид является защитным противовоспалительным белком и следует бороться с воспалением, а не с его последствиями.

Окончание в следующем номере.



спланированного «несчастливого случая», чтобы освободить своих детей от тягот ухода за выжившей из ума матерью. Но от этих ужасных мыслей ее спасла любовь мужа и детей, которые поклялись, что будут любить ее и заботиться о ней, что бы не случилось.

Она добилась, чтобы ее включили в группу для национальных испытаний новейшего лекарства от деменции, которое, кстати, показало потом свою полную бесполезность. 8 месяцев лечения лишь ухудшили состояние.

Совершенно случайно она увидела по телевизору программу с участием доктора Бредесена, и его методика стала для нее последней надеждой. Она реши-



ла выполнять ее поэтапно. Прежде всего она наладила полноценный ночной сон, увеличив его продолжительность с привычных шести до семи часов. Для этого ей пришлось затемнить окна спальни плотными шторами, отказаться от любых электронных устройств за два часа до сна, заниматься медитацией и физическими упражнениями в течение дня, а

благополучное место. Теперь в окрестностях можно было гулять и наслаждаться природой. Не менее трех раз в неделю они с мужем проходили по 5 км пешком.

Пришлось изменить питание, перейти на органические продукты, включить в рацион больше листовой зелени, лесных ягод, бобовых, орехов. Также они начали приобретать и принимать пищевые добавки и специи, в том числе корицу, имбирь, куркуму.

Много времени и финансовых затрат потребовала борьба с хроническим воспалением и детоксикацией организма, поэтому им с мужем пришлось частично ограничить свои траты и изменить жизненные приоритеты в сторону поддер-

жания здоровья. Она начала регулярно принимать курсами альфа-липоевую кислоту, рыбий жир, поливитамины, пробиотики широкого спектра действия, а также глюкозамин хондроитин с лимонной водой и прогестерон в низких дозах. Изредка после ужина позволяла себе немного некрепкого сухого органического красного вина.



# 160 ТЫСЯЧ РУК

ФОТОПРОЕКТ  
АРБАЙТЩИКА В КОРЕЕ



Инчхон. Главная точка ориентира для всех новоприбывающих русскоязычных мигрантов – перекрёсток Сатанджи. Кофейня, супермаркет, пекарня, салон красоты, кулинария, донерная – всё в двадцатисекундной удалённости. Через пустые и помятые, только пробудившиеся ото сна улицы ты подходишь к микроавтобусу, который увезёт тебя в Кимпхо. А вечером, когда привезёт обратно, ты видишь перекрёсток уже другим – рабочие, вернувшиеся с работы, наполняют его, заходят во все двери, где продают еду, и те, кто ждал их дома, тоже выходят с детьми и без. Выходят и торгуют с латка все, у кого есть что предложить.

– Почём пигоди? На детской коляске контейнер с сумкой, возле на низком стульчике сидит бабушка. Она встаёт – 3000 вон, отвечает мне. Позже узнаю, что она приехала из Узбекистана. К детям? Не помню. Торговля шла так себе. Белое тесто стало темнее от постоянного подогревания, на вид мятым, как лица спящих, но спешащих домой рабочих. На ту сторону перекрёстка я больше не ходил.

*Владимир ХАН*



«Если лишить вещи памяти, они станут информацией и перенесутся в лишённое времени неисторическое пространство».

Немецкий философ Хан Бён Чхоль

## Фотопроект

«Феномен корейских салатов – от Приморья до дастархана»

Творческий проект для профессионалов и всех, кто любит фотографию.



В 2024 году исполняется 160 лет, как корейцы переселились на российский Дальний Восток. Поэтому появление такого слова, как «корё сарам», с которым мы теперь можем идентифицировать себя, было совершенно естественно. Мы – русскоязычные корейцы, ими остаёмся, даже если живём в разных уголках мира.

Именно поэтому редакция «Коре ильбо» планирует запустить МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОТОПРОЕКТ, связанный с нашими корейскими салатами, которые продолжают делать сейчас в Казахстане, России, Узбекистане, Европе и Америке. Для большинства это частная история, вкус детства, когда всё делалось руками наших бабушек и матерей. А у кого-то это целая семейная сага, бизнес всей семьи, миграция в другую страну и т.д.

Когда и с чего все началось? Одной из гипотез поделился с нами фотопублицист Виктор Ан. Он предполагает, что торговля корейскими салатами началась с Куйлюка, окраины Ташкента, в начале 1940-х годов. Чтобы больше узнать о феномене корейских салатов, истории людей, зачинавших такое частное предпринимательство сначала в Центральной Азии, потом в России и далее, мы и задумали данный проект. Главное наше желание – увидеть, узнать и сохранить истории «корейских рядов», людей, которые изготавливают и продают салаты в течение уже нескольких поколений, причём в разных странах мира.

Фотосерии будут публиковаться в газете «Корё ильбо», на сайте редакции и в социальных сетях.

Технические требования для участников  
Обязательно заполните анкету участника проекта,  
для этого получите ссылку по QR:



На конкурс принимаются только фотосерии (6-12 фотографий).

Фотосерий может быть несколько.

Разрешение фотографий не менее 240 dpi - пикселей на дюйм.

Текстовый документ (не путать с анкетой) с пояснением: где и когда были сделаны снимки, описания каких-то случаев из жизни, связанных с темой корейских салатов, имена людей, если это важно для вашей фотоистории, и т.д.

Материалы присылайте на электронную почту: [gazeta.koreilbo@gmail.com](mailto:gazeta.koreilbo@gmail.com)

При отправке напишите тему письма: «Корейские салаты!»



Подписывайтесь на наш YouTube-канал **KORYO ILBO** и узнавайте много интересного и полезного! На канале выходят репортажи и интервью на разные темы. Ссылка по QR-коду.

## ПРИГЛАШАЕМ НА ДЕНЬ КОРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ, ПОСВЯЩЕННЫЙ 35-ЛЕТИЮ АЛМАТИНСКОГО КОРЕЙСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО ЦЕНТРА

Дата: 16 августа (пятница)

Время сбора: 14.00

Начало мероприятия: 15.00

Место: МегА Алма-Ата, ул. Розыбакиева. Амфитеатр.

Программа мероприятия включает:

- Традиционная часть: зажигательные корейские танцы, инструментальные выступления с использованием традиционных корейских инструментов.

- К-POP-часть: динамичные выступления популярных К-POP-групп, танцевальные флешмобы, конкурсы с участием зрителей и специальные гости – известные К-POP-артисты.

Это прекрасная возможность погрузиться в атмосферу Кореи, насладиться её культурой, провести время с коллегами и друзьями, а также узнать много нового и интересного.

Вход свободный.



## СОБСТВЕННИК

ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части  
Наталья НАМ

Руководитель отдела  
аудиовизуального контента  
Владимир ХАН  
Редактор сайта  
Диана СОН

Верстка  
Владимир ВОРОБЬЕВ  
SMM-менеджер  
Александра КИМ  
Корректор  
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ  
Доктор исторических наук,  
профессор  
Герман Ким,  
Кандидат медицинских наук  
Ирина Ким,  
Специальный корреспондент,  
Южная Корея  
Евгения Цхай,

Корреспонденты в регионах  
Валерия Ли, Алматы  
Федор Мин, Костанай  
Денис Пак, Кызылорда  
Бухгалтерия  
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гагола, 2  
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: [gazeta.koreilbo@gmail.com](mailto:gazeta.koreilbo@gmail.com)  
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,  
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «Б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации  
Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания  
№К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.  
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

# Rinnai

В хорошем доме - хороший котел

## UNIDOM

официальный дистрибьютор в  
Центральной Азии, Казахстане  
и Армении

+7 (708) 973-15-62  
+7 (727) 225-19-44

[www.rinnai.kz](http://www.rinnai.kz)

[rinnai\\_unidom\\_centralasia](https://www.instagram.com/rinnai_unidom_centralasia)



Сто лет на рынке  
газового  
оборудования



Экономичность  
и безусловное  
качество газового  
оборудования



Учет  
специфики условий  
эксплуатации



Жесткая система  
контроля качества



Широкая линейка  
мощностей



Уникальная  
технология  
модуляции  
мощности



Многоуровневая  
система защиты  
котла



Высокий КПД  
(93-95%)



Авторизованные  
сервисные центры



Заводы  
в 16 странах



# SHINHAN BANK KAZAKHSTAN

потребительские кредиты и кредиты на бизнес  
от 3 000 000 тенге на срок до 20 лет  
годовая ставка от 18,0 до 25% годовых

тел. +7 (727)356-96-00  
[www.shinhan.kz](http://www.shinhan.kz)

Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых

лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.



# navien

## ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

[www.navien.kz](http://www.navien.kz)

8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ  
ДИСТРИБЬЮТЕР  
КАЗАХСТАНА

SILO  
ENERGY



Началась подписка газеты  
на 2024 год!

Будьте ближе к истокам!  
Выписывайте газету!

1 Подписаться на газету "Коре ильбо" можно в любом отделении Казпочты.  
2 Каспи платежи → категория «Все» раздел «Другое» → «Печатные СМИ РК» → «Подписка на СМИ» → «газета «Коре ильбо»».

3 Либо через сайт [post.kz](http://post.kz).  
«Почтовые услуги» → «Интернет подписка» → «Коре ильбо»  
Необходимо ввести точный адрес доставки с обязательным указанием города, личные данные и период подписки.